

POP

PP7124

PP7224



Swing gate opener



EN - Instructions and warnings for installation and use

IT - Istruzioni ed avvertenze per l'installazione e l'uso

FR - Instructions et avertissements pour l'installation et l'utilisation

ES - Instrucciones y advertencias para la instalación y el uso

DE - Installierungs-und Gebrauchsanleitungen und Hinweise

PL - Instrukcje i ostrzeżenia do instalacji i użytkowania

NL - Aanwijzingen en aanbevelingen voor installatie en gebruik

Nice

Spis treści

1 - INSTRUKCJE I OGÓLNE ZALECENIA	1
1.1 - Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa	1
1.2 - Zalecenia dotyczące montażu	1
1.3 - Zalecenia dotyczące obsługi	1
2 - OPIS URZĄDZENIA I JEGO PRZEZNACZENIE	1
3 - MONTAŻ	2
3.1 - Weryfikacje wstępne do wykonania przed montażem	2
3.2 - Ograniczenia zastosowania	2
3.3 - Czynności przygotowujące do montażu	2
3.4 - Instalacja motoreduktora mod. PP7124 - PP7224	2
3.5 - Regulacja mechanicznych ograniczników położenia	3
3.6 - Blokowanie i odblokowywanie motoreduktora w trybie ręcznym	3
4 - PODŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE	3
4.1 - Podłączenia elektryczne motoreduktora z centralą mod. PP7124	3
4.2 - Podłączanie motoreduktora bez centrali mod. PP7224	3
4.3 - Podłączanie innych urządzeń	4
4.4 - Adresowanie podłączonych urządzeń	4
4.5 - Pierwsze włączenie i weryfikacja połączeń	4
4.6 - Programowanie podłączonych urządzeń	4
4.7 - Rozpoznawanie pozycji ograniczników mechanicznych	4
4.8 - Zapamiętanie pozycji mech. ograniczników położenia	5
5 - ODBIÓR I WPROWADZENIE DO UŻYTKU	5
5.1 - Odbiór techniczny	5
5.2 - Wprowadzenie do użytku	5
6 - PROGRAMOWANIE CENTRALI STERUJĄCEJ	6
6.1 - Programowanie na pierwszym poziomie (ON-OFF)	6
6.2 - Programowanie na drugim poziomie (parametry regulowane)	6
6.3 - Funkcje szczególne	8
6.4 - Kasowanie pamięci	8
7 - CO ZROBIĆ JEŚLI... (przewodnik do rozwiązywania problemów)	9
8 - ROZSZERZENIE WIADOMOŚCI	10
8.1 - Podłączanie odbiornika radiowego	10
8.2 - Podłączanie i montaż akumulatora awaryjnego mod. PS124	10
8.3 - Podłączanie programatora Oview	10
8.4 - Podłączanie systemu zasilania energią słoneczną Solemyo	11
8.5 - Podłączanie zewnętrznego systemu odblokowującego Kio	11
9 - KONSERWACJA URZĄDZENIA	11
UTYLIZACJA URZĄDZENIA	11
PARAMETRY TECHNICZNE URZĄDZENIA	12
Trwałość urządzenia	13
DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE	14
ZAŁĄCZNIK	I
Instrukcje i zalecenia przeznaczone dla użytkownika	III
Zdjęcia	IX

1 INSTRUKCJE I OGÓLNE ZALECENIA

1.1 - Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

- **UWAGA!** – Niniejsza instrukcja zawiera wskazówki i zalecenia ważne dla bezpieczeństwa. Nieprawidłowa instalacja urządzenia może doprowadzić do poważnych obrażeń. Przed rozpoczęciem pracy należy dokładnie przeczytać całą instrukcję obsługi. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości, należy zaprzestać instalacji i zwrócić się o wyjaśnienie do Serwisu Technicznego Nice.
- **UWAGA!** – Ważne instrukcje: starannie przechowywać tę instrukcję, w celu ułatwienia ewentualnych operacji dotyczących konserwacji i utylizacji urządzenia.
- **UWAGA!** – Zgodnie z obowiązującymi przepisami europejskimi, wykonanie automatycznych drzwi garażowych lub bram garażowych musi być zgodne z normami przewidzianymi przez Dyrektywę 2006/42/WE (ex 98/37/WE) (Dyrektywa Maszynowa) i w szczególności, normami EN 12445; EN 12453; EN 12635 i EN 13241-1, które pozwalają na zadeklarowanie zgodności automatu. W związku z tym, wszelkie operacje instalacji, podłączania, odbioru technicznego czy konserwacji urządzenia muszą być wykonane wyłącznie przez wykwalifikowanego i kompetentnego technika!

1.2 - Zalecenia dotyczące montażu

- Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić, czy niniejsze urządzenie jest odpowiednie do zamierzonego zastosowania (zob. "Zakres zastosowania" paragraf 3.2 oraz "Charakterystyka techniczna produktu"). Jeśli urządzenie nie jest odpowiednie, NIE rozpoczynać montażu.
- Zawartość niniejszej instrukcji obsługi dotyczy typowej instalacji urządzenia, pokazanej na rys. 3.
- Wszelkie czynności montażowe i konserwacyjne urządzenia muszą być wykonywane po odłączeniu automatyki od zasilania elektrycznego. Jeśli urządzenie wyłączające nie jest widoczne z miejsca, w którym umieszczono siłownik, przez rozpoczęciem pracy należy zawiesić na urządzeniu wyłączającym tablicę z napisem "UWAGA! KONSERWACJA W TOKU".
- Centrala musi zostać podłączona do linii zasilania elektrycznego wyposażonej w uziemienie zabezpieczające.
- Podczas montażu należy delikatnie obchodzić się z urządzeniem, chroniąc je przed zgnieceniem, uderzeniem, upadkiem lub kontaktem z jakiegokolwiek rodzaju płynami. Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła i nie wystawiaj go na działania otwartego ognia. Opisane powyżej sytuacje mogą doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, być przyczyną nieprawidłowego działania lub spowodować zagrożenia. Jeśli doszłoby do którejś z powyżej opisanych sytuacji, należy natychmiast przerwać montaż i zwrócić się o pomoc do Serwisu Technicznego Nice.
- Nie wolno modyfikować żadnej części urządzenia. Operacje tego rodzaju mogą jedynie spowodować niewłaściwe działanie. Producent uchyla się od wszelkiej odpowiedzialności za szkody spowodowane przez zmodyfikowany produkt.
- Jeśli brama lub drzwi garażowe do zautomatyzowania posiadają również drzwi dla pieszych należy przygotować instalację do podłączenia systemu kontrolnego, który uniemożliwi działanie siłownika, gdy drzwi dla pieszych będą otwarte.
- Opakowanie urządzenia musi być zlikwidowane, zgodnie z odpowiednimi przepisami obowiązującymi na danym terytorium.

1.3 - Zalecenia dotyczące obsługi

- Produkt nie może być użytkowany przez osoby (w tym dzieci) o ograniczeniach fizycznych lub umysłowych, a także przez tych, którzy nie posiadają stosownego doświadczenia lub wiedzy, o ile nie mają możliwości skorzystania z nadzoru lub instrukcji dotyczących użytkowania produktu, za pośrednictwem osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci znajdujące się w pobliżu automatyki powinny znajdować się pod nadzorem, aby mieć pewność, iż nie będą bawić się produktem.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się ze stałymi urządzeniami sterującymi. Urządzenia sterujące przenośne (zdalne) należy przechowywać z dala od dzieci.

2 OPIS URZĄDZENIA I JEGO PRZEZNACZENIE

Urządzenia, z których składa się ten produkt są przeznaczone do automatyzacji wjazdowych lub garażowych bram skrzydłowych przeznaczonych do użytku prywatnego i przemysłowego. **UWAGA!** – Każde inne zastosowanie odmienne od opisanego oraz zastosowanie w warunkach środowiskowych odmiennych od podanych w tej instrukcji obsługi jest niewłaściwe i zabronione!

Główna część urządzenia składa się z jednego lub 2 motoreduktorów elektromechanicznych, (w zależności od ilości automatyzowanych skrzydeł bramy), każdy z nich jest wyposażony w silnik na prąd stały oraz w reduktor z kołami zębatymi o zębach prostych. Jeden z motoreduktorów (mod. PP7124) jest wyposażony w centralę sterującą, która zarządza jej funkcjonowaniem. Centrala składa się z karty z odbiornikiem radiowym, która odbiera polecenia wysyłane z nadajnika. Jest przystosowana do podłączania różnych urządzeń należących do Systemu Opera, Blubus oraz do systemu zasilania energią słoneczną Solemyo, patrz rozdział 8 – Rozszerzenie wiadomości. Może pomieścić akumulator awaryjny (mod. PS124, urządzenie opcjonalne), który w przypadku przerwy w dopływie energii elektrycznej (black-out elektryczny), gwarantuje wykonanie kilku manewrów przez automatykę w ciągu następujących kilku godzin.

W przypadku przerwy w dopływie energii elektrycznej jest możliwe ręczne przestawianie skrzydeł bramy, po odblokowaniu motoreduktora przy pomocy specjalnego klucza, patrz paragraf 3.6.

Pozostałe akcesoria do dyspozycji są odbiornikami kompatybilnymi, zawierającymi złącze "SM" (SMXI, OXI, itp.), patrz rozdział 8 - Rozszerzenie wiadomości.

3.1 - Weryfikacje wstępne przy montażu

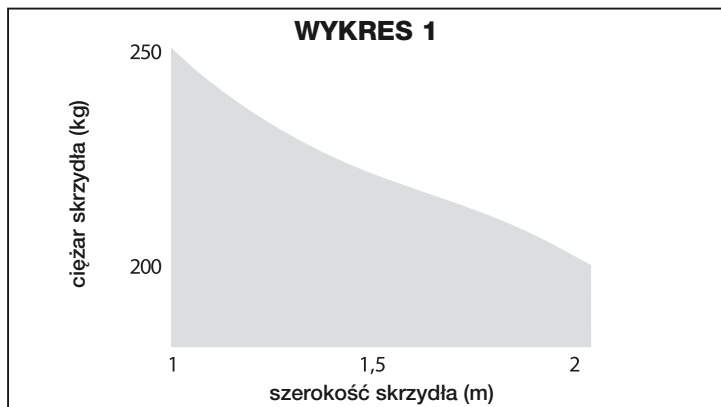
Przed przystąpieniem do montażu urządzenia należy sprawdzić stan jego komponentów, upewnić się, czy wybrany model jest odpowiedni do zastosowania i czy warunki otoczenia, w którym przeprowadzona zostanie instalacja, są sprzyjające:

- Sprawdzić, czy cały materiał do użytkowania jest w idealnym stanie, odpowiedni do użycia.
- Sprawdzić, czy ograniczniki mechaniczne (nie zawarte w zestawie), występują w układzie zarówno przy zamykaniu jak i otwieraniu.
- Sprawdzić, czy struktura mechaniczna bramy jest odpowiednia do zautomatyzowania i czy jest zgodna z normami obowiązującymi na danym terytorium (ewentualnie odwołać się do danych znajdujących się na etykietce bramy). Niniejsze urządzenie nie może zautomatyzować bramy, która nie jest skuteczna i bezpieczna; ponadto, nie jest w stanie rozwiązać problemów spowodowanych błędną instalacją bramy lub z powodu jej nieprawidłowej konserwacji.
- Sprawdzić, czy warunki robocze urządzeń są kompatybilne z zakresem zastosowania podanym w instrukcji (zob. paragraf 3.2).
- Ręcznie poruszyć skrzydłami bramy w obie strony i upewnić się, czy na każdym etapie ruch przebiega przy jednakowym tarciu (nie powinno być punktów o zwiększonym tarciu, wymagających zwiększonego lub zmniejszonego wysiłku).
- Ręcznie doprowadzić skrzydła bramy do dowolnej pozycji; pozostawić je w wybranym położeniu i sprawdzić, czy pozostaną w bezruchu.
- Sprawdzić, czy strefa zamocowania siłownika jest kompatybilna z wymiarami bramy (rys. 1).
- Należy upewnić się, czy w otoczeniu, w którym ma zostać zainstalowany siłownik jest wystarczająco dużo miejsca, by jego ramię mogło wykonać wymagany obrót (rys. 2).
- Należy upewnić się, czy w pobliżu siłownika jest wystarczająco dużo miejsca do wykonania manewru ręcznego odblokowania siłownika.
- Upewnić się, czy powierzchnie wybrane do zainstalowania poszczególnych urządzeń są solidne i czy mogą zagwarantować stabilne mocowanie.
- Upewnić się, czy każde instalowane urządzenie jest umieszczone w pozycji zabezpieczonej przed przypadkowymi uderzeniami.
- Sprawdzić, czy wszystkie typy kabli elektrycznych przeznaczonych do użycia, są zgodne z rodzajami podanymi w Tabeli 1.

3.2 - Ograniczenia zastosowania

Przed zamontowaniem motoreduktora przeprowadź następujące kontrole:

- sprawdź, czy automatyzowane skrzydło bramy wchodzi w zakres wartości podanych na Wykresie 1;
- **maksymalna szerokość skrzydła: 2 m;**
- **maksymalny ciężar skrzydła: 250 kg;**
- sprawdź wartości graniczne podane w tabeli "Parametry techniczne urządzenia";
- **minimalna szerokość miejsca przeznaczonego do montażu motoreduktora: 170 mm;**
- Uchwyt mocujący ramię musi zostać zamocowany w solidnej części skrzydła (na przykład rama), aby zagwarantować trwałe i pewne jego przymocowanie.



3.3 - Czynności przygotowujące do montażu

Na rys. 3 przedstawiona jest przykładowa instalacja automatyki, wykonana z zastosowaniem komponentów firmy Nice (niektóre komponenty mogą nie znajdować się w zestawie):

- a - Siłownik z centralą mod. PP7124
- b - Siłownik bez centrali mod. PP7124
- c - Sygnalizator migający MLBT
- d - Dwie fotokomórki mod. MOFB
- e - Klawiatura cyfrowa (mod. MOTB) – Czytnik kart zbliżeniowych (mod. MOMB) – Przełącznik kluczowy (mod. MOSE)
- f - Dwa słupki do fotokomórek
- g - Ograniczniki mechaniczne zamykania
- h - Zamek elektryczny

Te komponenty są rozmieszczone zgodnie z typowym i powszechnie stosowanym schematem. Nawiązując do rys. 3, ustal przybliżone położenie, w którym zostanie zainstalowane każde urządzenie przewidziane w tej instalacji. **Ważne** – Przed przeprowadzeniem montażu przygotuj odpowiednie przewody elektryczne, niezbędne dla Twojej instalacji, nawiązując do rys. 3a oraz do "Tabeli 1 - Parametry techniczne przewodów elektrycznych".

Uwaga – Podczas układania osłon umożliwiających przeprowadzenie przewodów elektrycznych, uwzględnij, że w wyniku możliwego gromadzenia się w nich wody, może powstawać zjawisko kondensatu wewnątrz centrali, co może być przyczyną uszkodzenia obwodów elektronicznych.

3.4 - Instalacja motoreduktora mod. PP7124 - PP7224

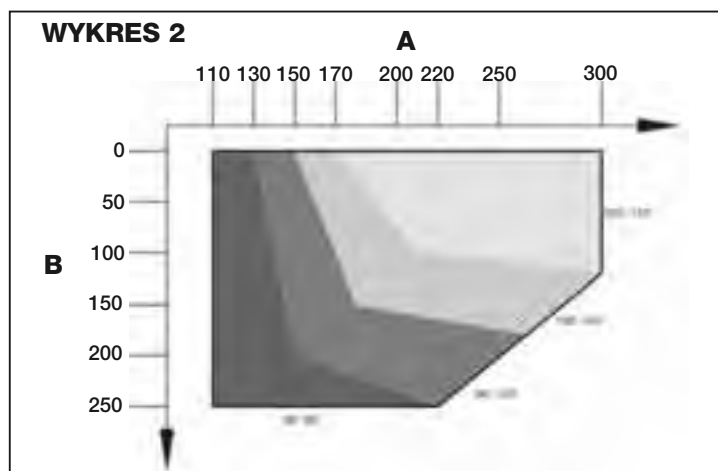
ZALECENIA

- Nieprawidłowo wykonana instalacja może być przyczyną poważnych zagrożeń dla osoby wykonującej operacje oraz dla tych osób, które będą używać urządzenie.
- Przed rozpoczęciem montażu automatyki przeprowadź kontrole wstępne opisane w paragrafie 3.1 i 3.2.

01. Zmierz wartość "B" (rys. 4);

02. Przesuń skrzydło bramy do pozycji maksymalnego żądanego otwarcia i sprawdź, czy wartość zmierzonego kąta wchodzi w zakres wartości podanych na Wykresie 2;

03. Na Wykresie 2, wykorzystując wartość "B" i dany kąt rozwarcia wyznacz wartość "A" (rys. 4). *Przykład: jeżeli "B" wynosi 100 mm a dany kąt jest równy 100°, wartość "A" wynosi około 180 mm.*



04. Przymocuj uchwyt mocujący motoreduktor do ściany, w pozycji poziomej, jak pokazano na rys. 5: wykorzystaj odpowiednie kolki, śruby i podkładki (nie znajdują się w wyposażeniu);

05. Przymocuj proste ramię do motoreduktora, w pozycji pokazanej na rys. 6: wykorzystaj śrubę M8x55 z odpowiednią podkładką, znajdującą się w wyposażeniu;

06. Przymocuj motoreduktor do uprzednio przymocowanego uchwyty, jak pokazano na rys. 7: wykorzystaj śruby M6x100 z odnośnymi nakrętkami, znajdującymi się w wyposażeniu;

07. Teraz przymocuj krzywe ramię do ramienia prostego, wykorzystując sworzeń oraz pierścień zabezpieczający typu benzing (rys. 8-1); następnie przymocuj uchwyt mocujący skrzydło bramy do krzywego ramienia, wykorzystując sworzeń oraz pierścień zabezpieczający typu benzing (rys. 8-2);

TABELA 1 - Parametry techniczne przewodów elektrycznych (rys. 3a)

Podłączenie	Rodzaj przewodu	Maksymalna dozwolona
A: Przewód ZASILANIA CENTRALI STERUJĄCEJ	1 przewód 3 x 1,5 mm ²	30 m (uwaga 1)
B: Przewód ELEKTROZAMKA	1 przewód 2 x 1 mm ²	6 m
C: Przewód URZĄDZEŃ BLUEBUS	1 przewód 2 x 0,5 mm ²	20 m (uwaga 2)
D: Przewód PRZEŁĄCZNIKA KLUCZOWEGO	2 przewody 2 x 0,5 mm ² (uwaga 3)	50 m
E: Przewód ZASILANIA MOTOREDUKTORA	1 przewód 3 x 1,5 mm ²	10 m
F: Przewód LAMPY OSTRZEGAWCZEJ z anteną	1 przewód 2 x 1 mm ²	20 m
	1 przewód ekranowany typu RG58	20 m (zalecany jest przewód krótszy niż 5 m)

Uwaga 1 – Jeśli długość przewodu zasilania przekracza 30 m, należy zastosować przewód o większym przekroju (3 x 2,5 mm²) oraz dodatkowe uziemienie ochronne w pobliżu automatyki.

Uwaga 2 – Jeśli długość przewodu Bluebus przekracza 20 m, do maksimum 40 m, należy wykorzystać przewód o większym przekroju (2 x 1 mm²).

Uwaga 3 – Te dwa przewody mogą zostać zastąpione jednym przewodem 4 x 0,5 mm².

UWAGA! – Zastosowane przewody muszą być przeznaczone dla rodzaju otoczenia, w którym odbywa się ich montaż.

- 08.** Odblokuj motoreduktor w trybie ręcznym (rys. 10), patrz paragraf 3.6;
- 09.** Teraz wyznacz strefę mocowania uchwyty na skrzydle bramy maksymalnie wydłużając ramiona motoreduktora (rys. 4): ważne jest, aby uchwyt został zamontowany w miejscu znajdującym się najdalej w stosunku do pozycji motoreduktora;
- 10.** Wywierć otwory w skrzydle bramy i przykręć uchwyt wykorzystując odpowiednie śruby (nie znajdując się w wyposażeniu);
- 11.** Przed zablokowaniem motoreduktora wyreguluj mechaniczny ogranicznik otwarcia (paragraf 3.5).

3.5 - Regulacja mechanicznego ogranicznika otwarcia

- 01.** Przesuń ręcznie skrzydło bramy do położenia maksymalnego otwarcia;
- 02.** Umieść mechaniczny ogranicznik położenia jak pokazano na rys. 9-1 i przykręć dwiema śrubami (M6x20) znajdującymi się w wyposażeniu;
- 03.** Wykręć śrubę, którą przykręcone jest proste ramię do motoreduktora i załóż pokrywę zabezpieczającą (rys. 9-2); następnie dokręć śrubę i podkładkę;
- 04.** Ustaw ręcznie skrzydło bramy na około połowę otwarcia i zablokuj motoreduktor (rozdz. 3.6);

3.6 - Blokowanie i odblokowywanie motoreduktora w trybie ręcznym

Motoreduktor jest wyposażony w mechaniczny system odblokowujący, który umożliwia otwieranie i zamykanie bramy w trybie ręcznym.

Te operacje wykonywane trybie ręcznym są niezbędne w przypadku braku prądu elektrycznego, nieprawidłowego funkcjonowania bramy lub podczas faz montażu.

Odblokowanie (rys. 10-1):

- 01.** Podnieś osłonkę;
- 02.** Obróć klucz w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (90°);
- 03.** Teraz będzie możliwe ręczne przesunięcie skrzydła bramy do wybranego położenia.

Blokowanie (rys. 10-2):

- 01.** Obróć klucz o 90° w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjmij;
- 02.** Opuść osłonkę.

4 PODŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE

Podłączenie elektryczne różnych urządzeń (fotokomórki, klawiatury cyfrowe, czytniki kart zbliżeniowych (transpondery), itp., występujących w automatyce z centralą sterującą, musi być wykonane z zastosowaniem systemu "Bluebus" firmy Nice.

Opis połączeń elektrycznych (rys. 11)

ANTENA	wejście dla anteny odbiornika radiowego
FLASH	wyjście dla 1 lampy ostrzegawczej z żarówką 12 V (maksymalnie 21 W). [*]
ELS	wyjście dla zamka elektrycznego 12 Vpp (maksymalnie 15 VA). [*]
BLUEBUS	wejście dla urządzeń kompatybilnych (MOFB, MOFOB, MOB i MOTB; równoległe podłączenie urządzeń z zastosowaniem 2 przewodów, przez które przepływa zarówno zasilanie elektryczne jak i sygnały komunikacji; nie jest konieczne przestrzeganie biegunowości. Połączenie elektryczne, które należy zastosować jest połączeniem równoległym, które nie wymaga przestrzegania żadnej biegunowości. Podczas fazy rozpoznawania każde urządzenie podłączone do centrali zostanie przez nią rozpoznane pojedynczo, dzięki jednoznacznej kodowi. Za każdym razem, kiedy zostanie dodane lub usunięte jakieś urządzenie, musisz ponownie przeprowadzić procedurę rozpoznawania (przeczytaj paragraf 4.6).
STOP	wejście dla urządzeń, które swoim działaniem powodują natychmiastowe zatrzymanie wykonywanego manewru, po nim następuje krótka zmiana ruchu; możliwość połączenia styków typu NO, NC lub urządzeń z wyjściem o stałej oporności 8,2 kΩ (listwy rezystancyjne). Każde urządzenie podłączone do tego wejścia jest rozpoznawane przez centralę podczas fazy rozpoznawania (paragraf 3.4). Jeżeli w czasie pracy centrala odczyta na tym wejściu jakąkolwiek zmianę w stosunku do stanu zapamiętanego przy programowaniu, natychmiast zatrzyma siłowniki (STOP). Możesz podłączyć do tego wejścia jedno lub kilka urządzeń, mogą to być również różne urządzenia: – podłącz równoległe kilka urządzeń typu NO, bez ograniczenia ilości; – podłączenie seryjne dowolnej ilości urządzeń NC; – podłącz równoległe 2 urządzenia z wyjściem o stałej oporności 8,2 kΩ. W przypadku podłączenia więcej niż dwóch urządzeń musisz podłączyć je kaskadowo, stosując tylko jedną oporność końcową 8,2 kΩ; – podłącz równoległe 2 urządzenia typu NO i NC, łącząc szeregowo styk NC z opornością 8,2 kΩ (umożliwia to również kombinację pomiędzy 3 urządzeniami NO - NC i 8,2 kΩ)
P.P.	wejście dla urządzeń sterujących, które poprzez zadziałanie powodują wykonanie manewru w trybie Krok po Kroku; możliwość podłączenia styków typu NO
OPEN	wejście dla urządzeń sterujących, które poprzez zadziałanie powodują wykonanie manewru częściowe otwarcie1; możliwość podłączenia styków typu NO
M	wejście dla motoreduktora bez centrali (PP7224)

[*] Wyjścia FLASH i ELS mogą być programowane z pomocą innych funkcji (patrz "TABELA 5 - Funkcje 1-go poziomu" lub z zastosowaniem programatora Oview, przeczytaj rozdział 8.3).

4.1 - Podłączenia elektryczne motoreduktora do centrali mod. PP7124

Uwaga! – Wykonaj podłączenia elektryczne dopiero po zainstalowaniu motoreduktora.

ZALECENIA!

– Operacje podłączania muszą być wykonywane wyłącznie przez personel wykwalifikowany.

– Wszystkie podłączenia elektryczne muszą być wykonane po odcięciu zasilania elektrycznego i odłączeniu akumulatora awaryjnego, jeśli znajduje się w automatyce.

– Na elektrycznej linii zasilania przygotuj urządzenie, które zagwarantuje całkowite odłączenie automatyki od sieci. Urządzenie rozłączające zasilanie musi gwarantować odległość pomiędzy stykami, umożliwiającą całkowite rozłączenie w warunkach zatwierdzonej III kategorii przepięcia, zgodnie z zasadami montażu.

- 01.** Otwórz pokrywę motoreduktora (rys. 12);
- 02.** Włóż przewód zasilający i inne przewody elektryczne przez jeden z otworów, znajdujących się w dolnej części motoreduktora;
- 03.** Podłącz najpierw przewód zasilania elektrycznego: odkręć zacisk i podłącz przewód zasilania jak pokazano na rys. 13; następnie zablokuj przewód z pomocą zacisku;
- 04.** Teraz podłącz przewód zasilający silnik bez centrali (PP7224) jak pokazuje szczegół "A" na rys. 11;
- 05.** Teraz podłącz przewody pozostałych urządzeń, nawiązując do rys. 11 oraz do rozdziału 4.3. *Uwaga - Aby ułatwić podłączenie przewodów możesz wyjąć zaciski z gniazd;*
- 06.** Znajdź w Tabeli 2 typologię odpowiadającą programowanej instalacji i jeżeli to konieczne ustaw w centrali przełącznik JA oraz mostek JB jak opisano;
- 07.** Zamknij pokrywę motoreduktora.

TABELA 2

	JA	JB
	JA	JB
	JA	JB
	JA	JB
	JA	JB
	JA	JB
	JA	JB
	JA	JB

4.2 - Podłączenie motoreduktora bez centrali mod. PP7224

- 01.** Otwórz pokrywę (rys. 12);
- 02.** Włóż przewód silnika przez jeden z otworów, znajdujących się w dolnej części motoreduktora;
- 03.** Podłącz najpierw przewód zasilania elektrycznego: odkręć zacisk i podłącz przewody jak pokazano na rys. 14, przestrzegając symboli zamieszczonych na tabliczce; następnie zablokuj przewód z pomocą zacisku;
- 04.** Zamknij pokrywę motoreduktora.

4.3 - Podłączenie innych urządzeń

Jeżeli wymagane jest zastosowanie dodatkowych urządzeń przewidzianych w instalacji, na przykład czytnika kart zbliżeniowych lub oświetlenia przełącznika kluczowego, jest możliwe podłączenie tych dwóch urządzeń do centrali sterującej, wykorzystując zaciski "P.P. (dodatni)" i "STOP (ujemny)" (rys. 11). Napięcie zasilania wynosi 24 Vcc (-30% ÷ +50%), maksymalny prąd do dyspozycji wynosi 200 mA.

Uwaga – Napięcie dostępne w zaciskach "P.P." i "STOP" pozostaje obecne również w przypadku włączenia funkcji "Stand By" w centrali.

4.4 - Adresowanie podłączonych urządzeń

Aby umożliwić centrali rozpoznawanie urządzeń podłączonych do systemu Bluebus należy najpierw zaadresować te urządzenia. Podczas wykonywania tej operacji prawidłowo ustaw mostek elektryczny, znajdujący się w każdym urządzeniu; przeczytaj instrukcje obsługi każdego pojedynczego urządzenia: patrz rys. A i Tabela 3.

Aby zaadresować inne urządzenia przeczytaj odpowiednie instrukcje obsługi. Po wykonaniu procedury instalacji lub w następstwie demontażu fotokomórek lub innych urządzeń, należy wykonać procedurę rozpoznawania tych urządzeń; patrz paragraf 4.6.

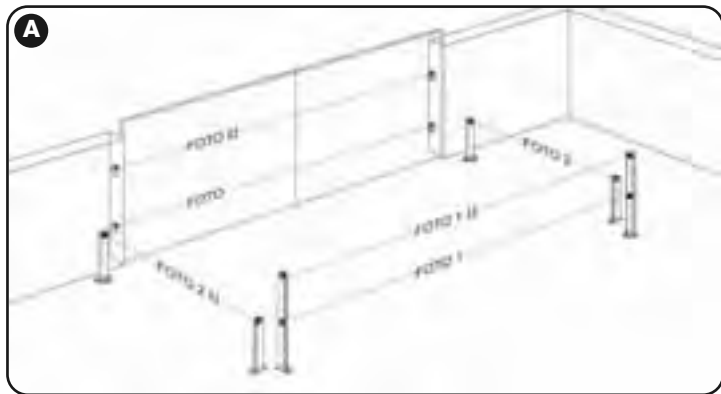


TABELA 3 - ADRESY FOTOKOMÓREK

Fotokomórka	Mostki
FOTO Fotokomórka zewnętrzna wys. = 50 aktywna podczas zamykania (zatrzymuje i zmienia kierunek ruchu)	
FOTO II Fotokomórka zewnętrzna wys. = 100 aktywna podczas zamykania (zatrzymuje i zmienia kierunek ruchu)	
FOTO 1 Fotokomórka wewnętrzna wys. = 50 aktywna zarówno podczas zamykania (zatrzymuje i zmienia kierunek ruchu) jak i podczas otwierania (zatrzymuje i wznowia ruch po zwolnieniu fotokomórki)	
FOTO II II Fotokomórka wewnętrzna wys. = 100 aktywna zarówno podczas zamykania (zatrzymuje i zmienia kierunek ruchu) jak i podczas otwierania (zatrzymuje i wznowia ruch po zwolnieniu fotokomórki)	
FOTO 2 Fotokomórka wewnętrzna aktywna podczas zamykania (zatrzymuje i zmienia kierunek ruchu)	
FOTO 2 II Fotokomórka wewnętrzna aktywna podczas otwierania (zatrzymuje i zmienia kierunek ruchu)	
FOTO 3 KONFIGURACJA NIEDOZWOLONA	

4.5 - Pierwsze włączenie i weryfikacja połączeń

Po podłączeniu zasilania elektrycznego do centrali sterującej wykonaj następujące czynności:

- odczekaj kilka sekund i sprawdź, czy dioda "Bluebus" (rys. 15) miga prawidłowo, z częstotliwością 1 błysku na sekundę;
- sprawdź, czy diody fotokomórek (rys. 15), zarówno TX jak i RX, wykonują błyski. Rodzaj błysku podczas tej fazy nie jest ważny;
- Sprawdź, czy lampa ostrzegawcza podłączona do wyjścia FLASH jest wyłączona (nie świeci).

Jeżeli jest inaczej odłącz zasilanie centrali i sprawdź połączenia elektryczne.

4.6 - Rozpoznawanie urządzeń podłączonych

Po pierwszym włączeniu urządzenia rozpoznaj z pomocą centrali urządzenia podłączone do wejść "Bluebus" i "Stop".

UWAGA! – Faza rozpoznawania musi być wykonana również, jeśli do tych wejść nie są podłączone żadne urządzenia.

Centrala jest w stanie rozpoznawać różne urządzenia podłączone do niej, dzięki zastosowaniu procedury rozpoznawania, może również wykrywać możliwe nieprawidłowości w nich występujące. Dlatego też rozpoznawanie urządzeń należy wyko-

nywać zawsze w przypadku dodania lub usunięcia któregośkolwiek z urządzeń.

Diody "L1" i "L2" znajdujące się w centrali (rys. 15), wolno migają, wskazując, że należy uruchomić proces rozpoznawania:

01. Wciśnij równocześnie i przytrzymaj przyciski "◀" i "Set" (rys. 15).
02. Zwolnij przyciski, kiedy diody "L1" i "L2" zaczną migać szybciej, (po około 3 sekundach).
03. Odczekaj kilka sekund, aż do zakończenia fazy rozpoznawania urządzeń przez centralę.
04. Po zakończeniu tej fazy dioda "Stop" musi się zaświecić a diody "L1" i "L2" muszą zgasnąć, (mogą zacząć migotać diody "L3" i "L4").

4.7 - Rozpoznawanie pozycji ograniczników mechanicznych

Po zaprogramowaniu podłączonych urządzeń (paragraf 4.6) należy zaprogramować pozycje ograniczników mechanicznych (maksymalne otwarcie i maksymalne zamknięcie). Ta procedura może być wykonywana w trzech trybach: **automatyczny, ręczny i mieszany**.

W trybie automatycznym centrala wykonuje programowanie ograniczników mechanicznych i oblicza przesunięcia fazowe najbardziej odpowiednie dla skrzydeł bramy (SA i SC, rys. B).

W trybie ręcznym następuje pojedynczo zaprogramowanie sześciu pozycji pokazanych na rys. B poprzez przesuwanie skrzydła bramy do wybranych miejsc. Programowane położenie jest rozpoznawane dzięki miganiu jednej z 6 diod (L1...L6), patrz Tabela 4.

W trybie mieszanym jest możliwe wykonanie procedury automatycznej i następnie modyfikowanie jednej lub kilku pozycji w trybie ręcznym, za wyjątkiem pozycji "0" i "1" (rys. B) które pokrywają się z pozycjami mechanicznych ograniczników położenia.

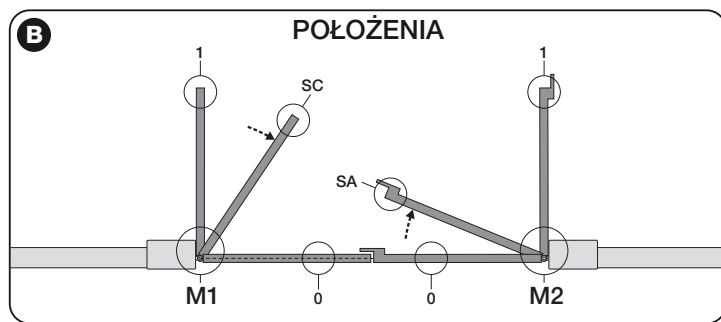


TABELA 4

Położenie	diody	Opis
Położenie 0 (siłownik 1)	L1	Położenie maksymalnego zamknięcia: kiedy skrzydło 1 opiera się o ogranicznik mechaniczny zamykania
Położenie 0 (siłownik 2)	L2	Położenie maksymalnego zamknięcia: kiedy skrzydło 2 opiera się o ogranicznik mechaniczny zamykania
Położenie SA (siłownik 2)	L3	Przesunięcie fazowe podczas otwierania: kiedy skrzydło 2 osiąga to położenie rozpoczyna się otwieranie skrzydła 1
Położenie SC (siłownik 1)	L4	Przesunięcie fazowe podczas zamykania: kiedy skrzydło 1 osiąga to położenie, rozpoczyna się zamykanie skrzydła 2
Położenie 1 (siłownik 1)	L5	Położenie maksymalnego otwarcia: kiedy skrzydło 1 opiera się o ogranicznik mechaniczny otwierania
Położenie 1 (siłownik 2)	L6	Położenie maksymalnego otwarcia: kiedy skrzydło 2 opiera się o ogranicznik mechaniczny otwierania

4.7.1 - Programowanie w trybie automatycznym

01. Wciśnij i przytrzymaj wciśnięte jednocześnie przyciski "Set" i "▶";
02. Zwolnij przyciski kiedy diody "L3" i "L4" zaczną bardzo szybko migotać (po około 3 sekundach);
03. Sprawdź, czy automatyka wykona następujące manewry:
 - a - Wolne zamknięcie motoreduktora M1 aż do ogranicznika mechanicznego
 - b - Wolne zamknięcie motoreduktora M2 aż do ogranicznika mechanicznego
 - c - Wolne otwarcie motoreduktora M2 a potem motoreduktora M1 aż do ogranicznika mechanicznego
 - d - Szybkie całkowite zamknięcie motoreduktora M1 i M2

Zalecenia:

- Jeżeli pierwszy manewr wykonany przez jedno lub oba skrzydła bramy nie jest zamknięciem, wciśnij przycisk "◀" lub "▶" aby przerwać fazę programowania; następnie sprawdź pozycję przełącznika JA oraz mostka JB (patrz Tabela 2) lub sprawdź biegunowość podłączenia silnika bez centrali (PP7224).
- Jeżeli pierwszy manewr zamknięcia nie jest wykonywany przez M1, wciśnij przycisk "◀" lub "▶" aby przerwać fazę programowania; następnie sprawdź pozycję przełącznika JA oraz mostka JB, patrz Tabela 2;

04. Po zakończeniu manewru zamykania obu siłowników (d), diody "L3" i "L4" zgasną, wskazując, że procedura została wykonana prawidłowo.

Zalecenia:

- Jeżeli podczas procedury programowania w trybie automatycznym zostanie stwierdzone zadziałanie fotokomórek lub urządzenia podłączonego do wejścia "stop", procedura zostanie przerwana a dioda L1 zacznie migotać. Aby ponownie uaktywnić programowanie należy wznowić procedurę od punktu 01;
- Procedura programowania w trybie automatycznym może zostać wznowiona w dowolnej chwili, również po dokonaniu montażu; na przykład w następstwie zmiany pozycji ograniczników mechanicznych.

4.7.2 - Programowanie w trybie ręcznym

Uwaga! – Poczynając od kroku 03:

- aby przejść z diody L1 do L6 należy krótko wcisnąć przycisk ◀ lub ▶ (dioda będzie migotać wskazując aktualne położenie);
- aby umożliwić przemieszczanie się silnika w danym kierunku należy wcisnąć i przytrzymać przycisk ◀ lub ▶.

01. Wciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski "Set" i "▶";

02. Zwolnij je, kiedy dioda "L1" zaczyna migotać (po około 1 sekundzie);

Uwaga – Po upływie 3 sekund, jeżeli przyciski "Set" i "▶" nie zostaną w tym czasie zwolnione, uaktywni się procedura "programowanie w trybie automatycznym" w zastępstwie programowania w trybie ręcznym.

03. • dioda L1 miga: położenie 0 M1

Aby ustawić siłownik 1 w położenie 0 (rys. B): wciśnij i przytrzymaj przycisk ◀ lub ▶. Po uzyskaniu wymaganego położenia zwolnij przycisk, aby zatrzymać wykonywany manewr. Aby wczytać położenie wciśnij i przytrzymaj przycisk "Set" przez co najmniej 3 sek. i następnie zwolnij, (po 2 sek. dioda L1 zapali się na stałe a po zwolnieniu przycisku "Set" zaczyna migać dioda L2).

• dioda L2 miga: położenie 0 M2

Aby ustawić siłownik 2w położenie 0 (rys. B): wciśnij i przytrzymaj przycisk ◀ lub ▶. Po uzyskaniu wymaganego położenia zwolnij przycisk, aby zatrzymać wykonywany manewr. Aby wczytać położenie wciśnij i przytrzymaj przycisk "Set" przez co najmniej 3 sek. i następnie zwolnij, (po 2 sek. dioda L2 zapali się na stałe a po zwolnieniu przycisku "Set" zaczyna migać dioda L3).

• dioda L3 miga: położenie SA M2

Aby stawić siłownik 2 w położenie SA (rys. B): wciśnij i przytrzymaj przycisk ◀ lub ▶. Po uzyskaniu wymaganego położenia zwolnij przycisk, aby zatrzymać wykonywany manewr. Aby wczytać położenie wciśnij i przytrzymaj przycisk "Set" przez co najmniej 3 sek. i następnie zwolnij, (po 2 sek. dioda L3 zapali się na stałe a po zwolnieniu przycisku "Set" zaczyna migać dioda L4).

• dioda L4 miga: położenie SC di M1

Aby ustawić siłownik 1 w położenie SC (rys. B): wciśnij i przytrzymaj przycisk ◀ lub ▶. Po uzyskaniu wymaganego położenia zwolnij przycisk, aby zatrzymać wykonywany manewr. Aby wczytać położenie wciśnij i przytrzymaj przycisk "Set" przez co najmniej 3 sek. i następnie zwolnij, (po 2 sek. dioda L4 zapali się na stałe a po zwolnieniu przycisku "Set" zaczyna migać dioda L5);

• dioda L5 miga: położenie 1 M1

Aby ustawić siłownik 1w położenie 1 (rys. B): wciśnij i przytrzymaj przycisk ◀ lub ▶. Po uzyskaniu wymaganego położenia zwolnij przycisk, aby zatrzymać wykonywany manewr. Aby wczytać położenie wciśnij i przytrzymaj przycisk "Set" przez co najmniej 3 sek. i następnie zwolnij, (po 2 sek. dioda L5 zapali się na stałe a po zwolnieniu przycisku "Set" zaczyna migać dioda L6).

• dioda L6 miga: położenie 1M2

Aby ustawić siłownik 2 w położenie 1 (rys. B): wciśnij i przytrzymaj przycisk ◀ lub ▶. Po uzyskaniu wymaganego położenia zwolnij przycisk, aby zatrzymać wykonywany manewr. Aby wczytać położenie wciśnij i przytrzymaj przycisk "Set" przez co najmniej 3 sek. i następnie zwolnij, aby wyjść z programowania, (po upływie 2 sek. dioda L6 zapali się na stałe - aż do zwolnienia przycisku "Set").

Pamiętaj – Programowanie w trybie ręcznym instalacji zawierającej tylko jeden motoreduktor: postępuj jak opisano na początku tego paragrafu, od kroku 01. W kroku 03 postępuj w następujący sposób:

- zaprogramuj pozycje diod L1 (0 - M1) i L5 (1 - M1) w następujący sposób: przytrzymaj wciśnięty przycisk „Set” przez co najmniej 3 sekundy i następnie zwolnij, (po upływie 2 sek. dioda pozostanie zaświecona i po zwolnieniu przycisku "Set" zaczyna migać następna dioda).
- nie programuj pozycji diod L3 (SA - M2) - L4 (SC - M1): aby przesuwać się pomiędzy pozycjami wciśnij na krótko przycisk ◀ lub ▶.

4.7.3 - Programowanie w trybie mieszanym

Wykonaj tę procedurę po wcześniejszym zaprogramowaniu urządzenia w trybie automatycznym:

01. Wciśnij i przytrzymaj jednocześnie wciśnięte przyciski "Set" i "▶";

02. Zwolnij je, kiedy dioda "L1" zaczyna migotać (po około 1 sekundzie);

Uwaga – Po upływie 3 sekund, jeżeli przyciski "Set" i "▶" nie zostaną zwolnione, uaktywni się procedura "programowanie w trybie automatycznym" w zastępstwie programowania w trybie ręcznym.

03. Krótko wciskając przycisk ◀ lub ▶ zmień pozycję migającej diody (L1... L6) na tę, którą zamierzasz zaprogramować i kontynuuj w ten sam sposób dla każdej pojedynczej pozycji, jak opisano w kroku 03 programowania w trybie ręcznym (paragraf 4.7.2).

Powtórz tę ostatnią operację dla wszystkich pozostałych pozycji, które zamierzasz zmienić.

Aby zakończyć programowanie w trybie ręcznym wciśnij kilkakrotnie przycisk ▶, aby zmienić pozycje migającej diody i przesunąć ją powyżej L6.

4.8 - Kontrola ruchu skrzydeł bramy

Po zakończeniu fazy rozpoznawania zaleca się wykonanie kilku manewrów otwierania i zamykania, sterowanych przez centralę, aby w ten sposób sprawdzić poprawność ruchu bramy i wychwycić ewentualne usterki montażowe i regulacyjne.

01. Wciśnij przycisk "Open" i sprawdź, czy podczas manewru Otwarcia

występuje faza przyspieszania, faza ruchu ze stałą prędkością i faza zwalniania. Sprawdź prawidłowe przesunięcie fazowe skrzydeł bramy podczas otwierania. Po zakończeniu operacji skrzydła bramy muszą być perfekcyjnie otwarte na mechanicznym ograniczniku otwierania;

02. Wciśnij przycisk "Close" i sprawdź, czy podczas manewru zamykania występuje faza przyspieszania, faza ruchu ze stałą prędkością i faza zwalniania. Sprawdź prawidłowe przesunięcie fazowe skrzydeł bramy podczas zamykania. Po zakończeniu operacji skrzydła bramy muszą być perfekcyjnie zamknięte, opierając się na ograniczniku mechanicznym zamykania;

03. Sprawdź, czy podczas wykonywania manewru lampa ostrzegawcza miga regularnie z częstotliwością - raz na sekundę (0,5s włączona i 0,5s wyłączona).

5 ODBIÓR TECHNICZNY I URUCHAMIANIE

Oto najważniejsze czynności wybrane tak, by zagwarantować maksimum bezpieczeństwa i niezawodność automatyki. Procedura testowania może być również zastosowana przy okresowej kontroli poszczególnych urządzeń automatyki. Procedura testowania i odbioru musi być przeprowadzona przez wykwalifikowany i doświadczony personel, który musi ocenić jakie testy przeprowadzić, oceniając wymagany poziom bezpieczeństwa i zgodność instalacji z obowiązującymi przepisami i normami, a szczególnie z postanowieniami EN 12445, która określa metody testów dla systemów automatyki bram.

Urządzenia dodatkowe muszą zostać poddane specjalnej procedurze testowej, zarówno ze względu na ich funkcjonalność jak i odnośnie prawidłowego współdziałania z POP; należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcjach obsługi poszczególnych urządzeń.

5.1 - Odbiór

Sekwencja czynności do wykonania podczas procedury testowania odnosi się do typowej instalacji (rys. 3):

- 1 Sprawdź, czy są ściśle przestrzegane wszelkie zalecenia przewidziane w rozdziale "Zalecenia dotyczące instalacji".
- 2 Odblokować ręcznie siłowniki i sprawdzić, czy naciskając na skrzydło bramy, w miejscu przewidzianym do manewrów ręcznych, możliwe jest przesunięcie skrzydeł bramy podczas otwarcia lub zamknięcia, przy użyciu siły mniejszej od 390 N.
- 3 Zablokować siłowniki (zob. rozdział 3.6).
- 4 Używając urządzeń sterujących (nadajnika, przycisku sterowania, przełącznika kluczykowego, itd.), wykonać próby Otwarcia, Zamknięcia i Zatrzymania bramy, upewniając się, czy ruch skrzydeł bramy odpowiada temu przewidzianemu. Zaleca się przeprowadzenie wielu, aby następnie móc określić ruch skrzydeł bramy i upewnić się, czy zostały wyeliminowane ewentualne błędy w montażu, błędy regulacyjne lub występowanie punktów tarcia.
- 5 Sprawdź prawidłowe funkcjonowanie wszystkich pojedynczych pomocniczych urządzeń zabezpieczających, znajdujących się w instalacji (fotokomórki, listwy optyczne, itp.). Kiedy urządzenie zadziała, dioda "BLUEBUS" znajdująca się na centrali wykona 2 bardzo szybkie błysnięcia, na potwierdzenie wykonanego rozpoznania.
- 6 Jeśli niebezpieczne sytuacje powodowane przez ruch skrzydeł bramy zostały wyeliminowane poprzez ograniczenie uderzenia, należy zmierzyć siłę uderzenia wg normy EN 12445 i ewentualnie, by pomóc systemowi w ograniczeniu uderzenia, należy spróbować znaleźć regulację dającą najlepsze rezultaty.
- 7 Przymocuj w sposób trwały w strefie przylegającej do automatyki etykietkę, na której zawarta jest informacja wyjaśniająca jak należy odblokować motoreduktor w trybie ręcznym.

5.2 - Uruchamianie

Uruchomienie powinno nastąpić dopiero po pomyślnym zakończeniu wszystkich testów.

- 1 Sporządzić dokumentację techniczną automatyki, która powinna zawierać następujące dokumenty: rysunek zestawieniowy automatyki, schemat połączeń elektrycznych, analizę ryzyka wraz z opisem wdrożonych środków zapobiegawczych, deklarację zgodności producenta wszystkich użytych urządzeń oraz deklarację zgodności wypełnioną przez osobę, która dokonała montażu.
- 2 Na bramie umieścić tabliczkę zawierającą przynajmniej następujące dane: typ automatu, nazwę i adres producenta (osoby odpowiedzialnej za "rozruch"), numer fabryczny, rok produkcji i znak "CE".
- 3 Wypełnić Deklarację Zgodności i przekazać ją właścicielowi systemu automatyki.
- 4 Wypełnić i zwrócić właścicielowi automatyki "Instrukcję obsługi" automatyki.
- 5 Wypełnić i oddać właścicielowi automatyki "Program przeglądów" który powinien zawierać dane dotyczące konserwacji wszystkich urządzeń składających automatyki.
- 6 Przed przekazaniem instalacji należy poinformować użytkownika o zagrożeniach i niebezpieczeństwach związanych z automatyką. Odnośnie powyższej dokumentacji, firma Nice dzięki serwisowi obsługi technicznej oddaje do dyspozycji Klientów: instrukcje obsługi, przewodniki i wstępnie wypełnione formularze. Odwiedź także: www.nice-service.com

6 PROGRAMOWANIE CENTRALI STERUJĄCEJ

Sulla centrale sono presenti 3 tasti **OPEN** (◀), **STOP (SET)**, **CLOSE** (▶) che possono essere utilizzati sia per comandare la centrale durante le fasi di prova sia per la programmazione delle funzioni disponibili.

Funkcje programowalne będące do dyspozycji użytkownika, są rozmieszczone na 2 poziomach, ich stan jest sygnalizowany przez 8 diod (**L1...L8**) na centrali, (dioda świeci się = funkcja jest aktywna; dioda nie świeci się = funkcja jest nieaktywna).

Używanie przycisków programowania:

OPEN (◀): – przycisk umożliwiający sterowanie otwieraniem bramy; – przycisk wyboru podczas fazy programowania.

STOP/SET: przycisk umożliwiający zatrzymanie wykonywanego manewru; jeżeli pozostanie wciśnięty przez dłużej niż 5 sekund umożliwia wejście do fazy programowania.

CLOSE (▶): – przycisk umożliwiający sterowanie zamykaniem bramy; – przycisk wyboru podczas fazy programowania.

6.1 - Programowanie pierwszego poziomu (ON-OFF)


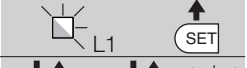



Wszystkie funkcje pierwszego poziomu są ustawione fabrycznie na "OFF" i mogą być zmieniane w każdej chwili. Aby sprawdzić różne funkcje przejrzyj **Tabela 5**. Procedura programowania funkcji jest przedstawiona w **Tabela 6**.

WAŻNE – Podczas wykonywania procedury programowania maksymalny czas trwania przerwy pomiędzy wciśnięciem kolejnych przycisków wynosi 10 sekund. Po upływie tego czasu procedura kończy się automatycznie, zostaną zapamiętane funkcje ustawione do tej chwili.

TABELA 5 - Funkcje pierwszego poziomu

Dioda	Funkcja	Opis
L1	Automatyczne zamykanie	<u>Funkcja AKTYWNA:</u> po wykonaniu manewru otwierania następuje przerwa, (równa zaprogramowanemu czasowi trwania przerwy), po której centrala automatycznie uruchamia manewr zamykania. Ustawiona fabrycznie wartość czasu przerwy wynosi 30 sek. <u>Funkcja NIEAKTYWNA:</u> funkcjonowanie "półautomatyczne".
L2	Zamknij po FOTO	<u>Funkcja AKTYWNA:</u> jeżeli podczas manewru otwierania lub zamykania zadziałają fotokomórki, czas trwania przerwy zostaje skrócony do 5 sek., niezależnie od zaprogramowanego "czasu trwania przerwy". W przypadku, kiedy "automatyczne zamykanie" jest nieaktywne, jeśli podczas zamykania zadziałają fotokomórki, następuje uaktywnienie "automatycznego zamykania", z zaprogramowanym "czasem trwania przerwy".
L3	Zamknij zawsze	<u>Funkcja AKTYWNA:</u> w przypadku przerwy w dopływie energii elektrycznej, również krótkiej, po ponownym podłączeniu prądu centrala rozpoznaje, że brama jest otwarta i automatycznie uruchamia manewr zamykania, poprzedzony przez trwające 5 sek. miganie lampy ostrzegawczej. <u>Funkcja NIEAKTYWNA:</u> po ponownym podłączeniu prądu elektrycznego brama pozostaje w spoczynku.
L4	Stan czuwania całego urządzenia	<u>Funkcja AKTYWNA:</u> po upływie 1 minuty od zakończenia manewru, centrala wyłączy wyjście "Bluebus" (podłączone urządzenia), magistralę T4 (podłączone urządzenia), wyjścia flash i ELS, niektóre obwody wewnętrzne oraz wszystkie diody, oprócz diody Bluebus, która będzie wolniej migać. Kiedy centrala otrzyma nowe polecenie, przywróci prawidłowe funkcjonowanie urządzenia (z krótkim opóźnieniem). Celem tej funkcji jest ograniczenie zużycia energii elektrycznej, ważny aspekt w przypadku zasilania pobieranego z akumulatora lub z zastosowaniem paneli fotoelektrycznych.
L5	Zamek elektryczny/ Światelko nocne	<u>Funkcja AKTYWNA:</u> wyjście "zamek elektryczny" realizuje funkcję "światelko nocne". <u>Funkcja NIEAKTYWNA:</u> wyjście funkcjonuje jako obsługa zamka elektrycznego.
L6	Miganie wstępne	<u>Funkcja AKTYWNA:</u> lampa ostrzegawcza zacznie migać 3sekundy przed rozpoczęciem manewru (otwierania i zamykania), w celu zasygnalizowania z wyprzedzeniem sytuacji niebezpiecznej. <u>Funkcja NIEAKTYWNA:</u> sygnalizacja lampy ostrzegawczej pokrywa się z rozpoczęciem manewru.
L7	"Krok po Kroku" zmienia się na "Otwarcie" i "Otwórz" zmienia się na "Zamknięcie"	<u>Funkcja AKTYWNA:</u> dwa wejścia centrali "Krok po kroku" i "Otwórz" pełnią funkcję "Otwarcie" i "Zamknięcie". <u>Funkcja NIEAKTYWNA:</u> dwa wejścia centrali "Krok po kroku" i "Otwórz" pełnią funkcję "Krok po kroku" i "Otwarcie częściowe 1".
L8	"Flash" lub "Kontrolka bramy otwartej"	<u>Funkcja AKTYWNA:</u> wyjście "Flash" centrali przełącza własne funkcjonowanie na "Kontrolka bramy otwartej". <u>Funkcja NIEAKTYWNA:</u> wyjście "Flash" centrali wykonuje funkcję "Lampa ostrzegawcza".

TABELA 6 - Procedura programowania pierwszego poziomu

01. Wciśnij i przytrzymaj przycisk "Set" przez około 3 sekundy;	
02. Zwolnij przycisk, kiedy dioda "L1" zacznie migać;	
03. Wciskając przycisk "◀" lub "▶" przesunij migającą diodę na pozycję odpowiadającą funkcji, którą należy zmienić;	
04. Wciśnij na krótki przycisk "Set" aby zmienić stan funkcji: (krótki błysk = OFF - długi błysk = ON);	
05. Odczekaj 10 sekund (maksymalny czas), aby wyjść z programowania.	
Uwaga – Aby zaprogramować inne funkcje na "ON" lub "OFF", podczas wykonywania tej procedury można powtórzyć punkty 03 i 04 nie wychodząc z programowania.	

6.2 - Programowanie drugiego poziomu (parametry regulowane)

Wszystkie parametry drugiego poziomu są wstępnie ustawione fabrycznie; są one zaznaczone szarym kolorem w **Tabeli 7** i mogą być modyfikowane w każdej chwili, zgodnie z opisem zamieszczonym w **Tabeli 8**.

Parametry są regulowane w skali od 1 do 8; aby sprawdzić wartość odpowia-

dającą każdej diodzie przejrzyj **Tabelę 10**. **WAŻNE** – Podczas wykonywania procedury programowania maksymalny czas trwania przerwy pomiędzy wciśnięciem kolejnych przycisków wynosi 10 sekund. Po upływie tego czasu procedura kończy się automatycznie i zostaną zapamiętane funkcje, ustawione do tej chwili.


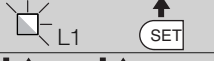


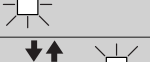



TABELA 7 - Funkcje drugiego poziomu

Dioda wejścia	Parametr	Dioda (poziom)	Wartość	Opis
L1	Czas trwania przerwy	L1	5 sekund	Reguluje czas trwania przerwy, czyli zwłokę przed zamknięciem automatycznym. Działa wyłącznie, jeśli "automatyczne zamknięcie" jest aktywne.
		L2	15 sekund	
		L3	30 sekund	
		L4	45 sekund	
		L5	60 sekund	
		L6	80 sekund	
		L7	120 sekund	
		L8	180 sekund	
L2	Funkcja Krok po Kroku	L1	Otwarcie – stop – zamknięcie – stop	Reguluje sekwencję poleceń łączonych z wejściem "Krok po Kroku", "Otwieranie", "Zamykanie" lub z poleceniem radiowym. Uwaga – Ustawiając L4, L5, L7 i L8, ulega zmianie również zachowanie poleceń "Otwieranie" i "Zamykanie".
		L2	Otwarcie – stop – zamknięcie – otwarcie	
		L3	Otwarcie – zamknięcie – otwarcie – zamknięcie	
		L4	Zespół mieszkalny: • podczas manewru otwierania polecenie "Krok po kroku" i "Otwieranie" nie działają; natomiast polecenie "Zamykanie" powoduje zmianę ruchu, czyli zamknięcie bramy. • podczas manewru zamykania polecenie "Krok po kroku" i "Otwieranie" powodują zmianę ruchu, czyli otwarcie bramy; natomiast polecenie "Zamykanie" nie wywiera żadnego skutku.	
		L5	Cspół mieszkalny 2: • podczas manewru otwierania polecenie "Krok po kroku" i "Otwieranie" nie działają; natomiast polecenie "Zamykanie" powoduje zmianę ruchu, czyli zamknięcie bramy. Jeżeli wysyłane polecenie trwa więcej niż 2 sekundy, brama przejdzie do stanu "Stop". • podczas manewru zamykania polecenie "Krok po kroku" i "Otwieranie" powodują zmianę ruchu, czyli otwarcie bramy; natomiast polecenie "Zamykanie" nie działa. Jeżeli wysyłane polecenie trwa więcej niż 2 sekundy, brama przejdzie do stanu "Stop".	
		L6	Krok po kroku 2 (sygnał krótszy niż 2s daje otwarcie częściowe)	
		L7	W obecności użytkownika: manewr zostanie wykonany wyłącznie, jeśli wysłane polecenie nadal trwa; jeżeli natomiast zostanie ono przerwane manewr zostanie zatrzymany.	
		L8	otwieranie w trybie "półautomatycznym", zamykanie "w obecności użytkownika"	
L3	Prędkość siłowników	L1	Bardzo niska	Reguluje prędkość silników podczas ruchu głównego.
		L2	Niska	
		L3	Średnia	
		L4	Duża	
		L5	Bardzo duża	
		L6	Maksymalna	
		L7	Otwieranie szybkie (L4), Zamykanie wolne (L2)	
		L8	Otwieranie maksymalnie szybkie (L6), Zamykanie ze średnią prędkością (L3)	
L4	Odpężenie siłowników po zamknięciu	L1	Brak odpężenia	Reguluje czas trwania "krótkiego rewersu" w obu silnikach, po wykonaniu Zamknięcia, w celu zredukowania naprężenia w zamkniętej bramie.
		L2	Poziom 1 - Odpężenie minimalne (około 100 ms)	
		L3	Poziom 2 - ...	
		L4	Poziom 3 - ...	
		L5	Poziom 4 - ...	
		L6	Poziom 5 - ...	
		L7	Poziom 6 - ...	
		L8	Poziom 7 - Rozładowanie maksymalne (około 1 ms)	
L5	Siła siłowników	L1	Poziom 1 - Siła minimalna	Reguluje siłę obu silników.
		L2	Poziom 2 - ...	
		L3	Poziom 3 - ...	
		L4	Poziom 4 - ...	
		L5	Poziom 5 - ...	
		L6	Poziom 6 - ...	
		L7	Poziom 7 - ...	
		L8	Poziom 8 - Siła maksymalna	
L6	Furtka dla pieszych lub częściowe otwarcie	L1	Furtka 1 (otwarcie skrzydła 2 na 1/4 pełnego otwarcia)	Reguluje rodzaj otwarcia połączonego z poleceniem "otwarcie częściowe 1". Na poziomach L5, L6, L7, L8; przez otwarcie "minimalne" przyjmowane jest mniejsze otwarcie spośród M1 i M2; na przykład, jeżeli M1 otwiera się na 90° a M2 na 110°; otwarcie minimalne wynosi 90°
		L2	Furtka 2 (otwarcie skrzydła 2 na 1/2 pełnego otwarcia)	
		L3	Furtka 3 (otwarcie skrzydła 2 na 3/4 pełnego otwarcia)	
		L4	Furtka 4 (całkowite otwarcie skrzydła 2)	
		L5	Częściowe 1 (otwarcie obu skrzydeł na 1/4 otwarcia "minimalnego")	
		L6	Częściowe 2 (otwarcie obu skrzydeł na 1/2 otwarcia "minimalnego")	
		L7	Częściowe 3 (otwarcie obu skrzydeł na 3/4 otwarcia "minimalnego")	
		L8	Częściowe 4 (pełne otwarcie obu skrzydeł równe otwarciu "minimalnemu")	
L7	Zawiadomienie o konserwacji	L1	500	Ustala ilość manewrów, po przekroczeniu której centrala zasygnalizuje konieczność wykonania przeglądu automatyki; przeczytaj paragraf 6.3.2. – Zawiadomienie o konserwacji.
		L2	1000	
		L3	1500	
		L4	2500	
		L5	5000	
		L6	10000	
		L7	15000	
		L8	20000	

L8	Wykaz anomalii	L1	Wynik 1-go manewru (ostatniego)	Umożliwia sprawdzenie typu anomalii, która nastąpiła podczas wykonywania ostatnich 8 manewrów. Patrz TABELA 12 - Wykaz historii anomalii.
		L2	Wynik 2-go manewru	
		L3	Wynik 3-go manewru	
		L4	Wynik 4-go manewru	
		L5	Wynik 5-go manewru	
		L6	Wynik 6-go manewru	
		L7	Wynik 7-go manewru	
		L8	Wynik 8-go manewru	

Uwaga – Kolorem szarym oznaczone są wartości ustawione fabrycznie.

TABELA 8 - Procedura programowania drugiego poziomu

01. Wciśnij i przytrzymaj przycisk "Set" przez około 3 sekundy;	
02. Zwolnij przycisk, kiedy dioda "L1" zacznie migać;	
03. Wciskając przycisk "◀" lub "▶" przesunij migającą diodę na pozycję odpowiadającą parametrowi, który chcesz modyfikować;	
04. Wciśnij i przytrzymaj przycisk "Set" aż do zakończenia punktu 06;	
05. Odczekaj około 3 sekundy, aż do zaświecenia się diody, która reprezentuje aktualny poziom modyfikowanego parametru;	
06. Naciskaj przycisk "◀" lub "▶" aby zmienić diodę, która reprezentuje wartość parametru;	
07. Zwolnij przycisk "Set";	
08. Odczekaj 10 sekund (maksymalny czas), aby wyjść z programowania.	

Uwaga – Aby zaprogramować kilka parametrów podczas wykonywania tej procedury, powtórz operacje od punktu 03 do punktu 07, nie wychodząc z programowania.

6.3 - Funkcje szczególne

6.3.1 - Funkcja: "Uruchom zawsze"

Ta funkcja umożliwia funkcjonowanie automatyki również w przypadku, kiedy jakieś urządzenie zabezpieczające nie funkcjonuje prawidłowo lub jest niezdatne do użytku.

Jest wtedy możliwe sterowanie automatyką w trybie ręcznym (**uomo presente**), postępując w następujący sposób:

- Wyślij z pomocą nadajnika lub przełącznika kluczowego, itp. polecenie, aby uruchomić bramę. Jeżeli wszystkie urządzenia funkcjonują prawidłowo brama będzie działać prawidłowo, w przeciwnym przypadku należy postępować jak opisano niżej;
- w ciągu 3 sekund ponownie uaktywnij polecenie i przytrzymaj sygnał (przycisk, przekreślony kluczyk itp.);
- po upływie około 2 sekund brama wykona żądany manewr w trybie ręcznym ("**w obecności użytkownika**"); czyli będzie się poruszać wyłącznie dopóki sygnał będzie aktywny.

Jeżeli urządzenia zabezpieczające nie funkcjonują prawidłowo, lampa ostrzegawcza wykona kilka krótkich błysków, umożliwiających rozpoznanie rodzaju problemu (przeczytaj rozdział 6 - Tabela 10).

6.3.2 - Funkcja: "Zawiadomienie o konserwacji"

Ta funkcja służy do sygnalizowania, kiedy należy wykonać konserwację automatyki. Sygnalizacja zawiadomienia o konserwacji następuje przy pomocy lampki podłączonej do wyjścia „Flash” lub „Els”, w przypadku, kiedy to wyjście jest zaprogramowane jako "Kontrolka konserwacji". Różne sygnalizacje kontrolki są podane w Tabeli 9.

Aby zaprogramować ilość manewrów do przeglądu przejrzyj Tabelę 7.

6.4 - Kasowanie pamięci

Aby skasować pamięć centrali i zresetować wszystkie ustawienia fabryczne postępuj w następujący sposób:

wciśnij i przytrzymaj przyciski "◀" i "▶" dopóki diody led L1 i L2 nie zaczną migotać.

Tabela 9 - Sygnalizacja "Kontrolka konserwacji"

Ilość manewrów	Sygnalizacja
Poniżej 80% limitu	Kontrolka świeci się przez 2 sekundy na początku każdego manewru.
Od 81% do 100% limitu	Kontrolka miga przez cały czas trwania manewru.
Powyżej 100% limitu	Kontrolka miga stale.

7 CO ZROBIC JEŚLI... (przewodnik do rozwiązywania problemów)

Niektóre urządzenia mogą wysyłać sygnały, z pomocą których jest możliwe rozpoznanie stanu funkcjonowania lub ewentualnych anomalii. Jeżeli do wyjścia FLASH, znajdującego się w centrali, zostanie podłączona lampa ostrzegawcza, będzie ona migać podczas wykonywania manewru w

odstępach 1 - sekundowych. W przypadku wystąpienia anomalii, lampa ostrzegawcza wykona serię krótkich błysków, która zostanie powtórzona dwa razy, z 1-sekundową pauzą. W Tabeli 10 opisana jest przyczyna i rozwiązanie, odpowiadające różnym komunikatom.

Również diody znajdujące się w centrali wysyłają różne sygnały; w Tabeli 11 jest opisana przyczyna i rozwiązanie odpowiadające różnym komunikatom. Jest możliwe odczytanie ewentualnych anomalii, które wystąpiły w czasie ostatnich 8 manewrów; odwołaj się do Tabeli 12.


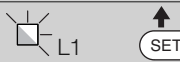


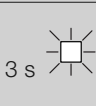


TABELA 10 - Sygnalizacja lampy ostrzegawczej (FLASH)

Błyski	Problem	Rozwiązanie
krótki błysk 1 - sekundowa przerwa 1 krótki błysk	Błąd w systemie Bluebus	Kompletacja urządzeń podłączonych do Bluebus, sprawdzana na początku manewru, nie odpowiada tej - zapamiętanej podczas fazy rozpoznawania. podejrzenie urządzeń odłączonych lub uszkodzonych, sprawdź je lub wymień, jeśli jest to konieczne. Jeżeli zostały wprowadzone zmiany ponownie rozpoznaj urządzenia, (przeczytaj paragraf 4.6).
2 krótkie błyski 1 - sekundowa przerwa 2 krótkie błyski	Zadziałanie fotokomórki	Brak przyzwolenia na ruch z jednej lub kilku linii FOTO lub zmiana ruchu spowodowana przez fotokomórki; sprawdź i usuń przeszkodę.
3 krótkie błyski 1 - sekundowa przerwa 3 krótkie błyski	Zadziałanie funkcji "Wykrywanie przeszkód"	Siłowniki napotkały podczas ruchu większe obciążenie; sprawdź przyczynę i ewentualnie zwiększ poziom siły siłowników
4 krótkie błyski 1 - sekundowa przerwa 4 krótkie błyski	Zadziałanie wejścia STOP	Na początku manewru lub podczas ruchu zadziałało jedno z urządzeń podłączonych do wejścia STOP; sprawdź przyczynę.
5 krótkich błysków 1 - sekundowa przerwa 5 krótkich błysków	Błąd w parametrach wewnętrznych centrali sterującej	Odczekaj co najmniej 30 sekund i następnie ponownie spróbuj wysłać polecenie, ewentualnie wyłącz i po chwili włącz zasilanie; jeżeli ten stan utrzymuje się nadal, możliwe, że nastąpiło poważne uszkodzenie i należy wymienić centralę.
6 krótkich błysków 1 - sekundowa przerwa 6 krótkich błysków	Została przekroczona maksymalna dopuszczalna ilość kolejnych manewrów lub ilość manewrów wykonanych w ciągu godziny	Odczekaj kilka minut, aby w ten sposób ponownie ustawić ogranicznik manewrów poniżej maksymalnej granicy.
7 krótkich błysków 1 - sekundowa przerwa 7 krótkich błysków	Anomalia w obwodach elektrycznych	Odczekaj co najmniej 30 sekund i następnie ponownie spróbuj wysłać polecenie, ewentualnie wyłącz i po chwili włącz zasilanie; jeżeli ten stan utrzyma się nadal, jest możliwe, że nastąpiło poważne uszkodzenie i należy wymienić centralę.
8 krótkich błysków 1 - sekundowa przerwa 8 krótkich błysków	Sygnał sterujący nie został wyłączony i blokuje to wykonanie innych poleceń	Sprawdź charakter sygnału; np. sygnał z timera na wejściu "otwarcie".
9 krótkich błysków 1 - sekundowa przerwa 9 krótkich błysków	Automatyka została zablokowana przez polecenie "Zablokuj automatykę"	Odblokuj automatykę wysyłając polecenie "Odblokuj automatykę".

TABELA 11 - Sygnalizacje diod w centrali sterującej (rys. 15)

Dioda	Problem	Rozwiązanie
BLUEBUS Zgaszona	Anomalia	Sprawdź, czy centrala jest zasilana; sprawdź bezpieczniki. Jeśli są przepalone, sprawdź przyczynę uszkodzenia i wymień bezpieczniki na inne, o tej samej wartości
Świeci	Poważna anomalia	Nastąpił poważny problem: spróbuj odłączyć i po chwili włączyć zasilanie centrali. Jeżeli nie pomoże - wymień centralę
1 błysk na sekundę	Wszystko prawidłowe	Prawidłowe funkcjonowanie centrali
2 szybkie błyski	Zmiana stanu wejść	Stan prawidłowy, jeżeli na jednym z wejść (P.P., STOP, OPEN, CLOSE) nastąpi zmiana lub zadziałanie fotokomórek lub wystanie polecenia z nadajnika
Seria błysków z przerwą 1 - sekundową	Różne	Odwołaj się do Tabeli 10
STOP Zgaszona	Zadziałanie urządzeń podłączonych do wejścia STOP	Sprawdź urządzenia podłączone do wejścia STOP
Świeci	Wszystko prawidłowe	Wejście STOP w stanie czuwania
P.P. Zgaszona	Wszystko prawidłowe	Wejście P.P. nieaktywne
Świeci	Zadziałanie wejścia P.P.	Stan prawidłowy, jeśli urządzenie podłączone do wejścia P.P. wysyła właśnie sygnał
OPEN Zgaszona	Wszystko prawidłowe	Wejście OPEN nieaktywne
Świeci	Zadziałanie wejścia OPEN	Stan prawidłowy, jeśli urządzenie podłączone do wejścia OPEN wysyła właśnie sygnał
L1 - L2 Wolne miganie	Zmiana ilości urządzeń odłączonych do Bluebus lub rozpoznawanie urządzenia nie wykonane	Wykonaj rozpoznawanie urządzeń (przeczytaj paragraf 3.5)
L3 - L4 Wolne miganie	Zmiana podczas rozpoznawania typu siłowników lub pozycji ograniczników mechanicznych	Rozpoznawanie pozycji ograniczników mechanicznych nie zostało wykonane
L5 Wolne miganie	Wszystko prawidłowe	Wyjściu ELS została przydzielona funkcja odmienna od "elektrozamka" i "światelka nocnego".
L7 Wolne miganie	Wszystko prawidłowe	Wejściom K.K. (Krok po kroku) i OPEN (Otwórz) została przydzielona kombinacja funkcji odmienna od "Krok po kroku" i "Otwarcie częściowe 1" lub od "otwarcie" i "zamknięcie".
L8 Wolne miganie	Wszystko prawidłowe	Wyjściu FLASH została przydzielona funkcja odmienna od "Lampa ostrzegawcza" i "kontrolka bramy otwartej".

TABELA 12 - Historia anomalii

01. Wciśnij i przytrzymaj przycisk "Set" przez około 3 sekundy;	
02. Zwolnij przycisk, kiedy dioda "L1" zacznie migać;	
03. Wciśnij przycisk "◀" lub "▶" aby przesunąć się z migającą diodą L1 na diodę L8 (Wykaz anomalii);	
04. Wciśnij i przytrzymaj przycisk "Set" aż do zakończenia punktu 06;	
05. Odczekaj około 3 sekundy, dopóki nie zaświecą się diody, które reprezentują manewry, w czasie których nastąpiły anomalie. Dioda L1 wskazuje wynik ostatniego wykonanego manewru a dioda L8 wskazuje ósmy (najdawniejszy) manewr. Jeżeli dioda świeci się oznacza to, że wystąpiły anomalie, jeśli natomiast dioda nie świeci się wszystkie operacje zostały wykonane prawidłowo;	
06. Wciśnij przyciski "◀" i "▶" aby wybrać dany manewr: dioda odpowiadająca temu manewrowi wykona ilość błysków równą ilości błysków wykonywanych zwykle przez lampę ostrzegawczą - przy danej usterce;	
07. Zwolnij przycisk "Set".	

PL

8 ROZSZERZENIE WIADOMOŚCI

Dla motoreduktora POP są przewidziane następujące akcesoria (opcjonalne): odbiorniki z rodziny SMXI, OXI, programator Oview, panel słoneczny Solemyo i akumulator awaryjny mod. PS124.

8.1 - Podłączenie odbiornika radiowego

Centrala sterująca zawiera złącze umożliwiające podłączenie odbiorników radiowych (urządzenie opcjonalne), należących do rodziny SMXI, OXI. Aby podłączyć odbiornik odłącz zasilanie elektryczne od centrali i postępuj jak pokazano na rys. 16. W Tabeli 13 i Tabeli 14 są zamieszczone polecenia odpowiadającym kolejnym wyjściom odbiornika radiowego.

8.2 - Podłączenie i instalacja akumulatora rezerwowego mod. PS124

UWAGA! - Podłączenie elektryczne akumulatora do centrali musi być wykonane tylko po zakończeniu wszystkich etapów montażu i programowania, ponieważ akumulator spełnia funkcję zasilania awaryjnego.

Aby zainstalować i podłączyć akumulator, należy postępować zgodnie z fazami montażowymi pokazanymi na rys. 17.

8.3 - Podłączenie programatora Oview

Na centrali umieszczona jest wtyczka BusT4, do której można podłączyć jednostkę programującą Oview, która pozwala na całkowite i szybkie kierowanie fazą instalacyjną, konserwacyjną i diagnostyczną całej automatyki. Aby uzyskać dostęp do wtyczki należy koniecznie postępować zgodnie z wskazówkami

TABELA 13

SMXI / SMXIS oppure OXI / OXIFM / OXIT / OXITFM w trybie I lub II

Wyjście Nr. 1	Polecenie "K.K." (Krok po kroku)
Wyjście Nr. 2	Polecenie "otwarcie częściowe 1"
Wyjście Nr. 3	Polecenie "Otwarcie"
Wyjście Nr. 4	Polecenie "Zamknięcie"

TABELA 14 - OXI / OXIFM / OXIT / OXITFM w trybie II poszerzonym

Nr.	Polecenie	Opis
1	Krok po Kroku	Polecenie "K.K." (Krok po kroku)
2	Otwarcie częściowe 1	Polecenie "Otwarcie częściowe 1"
3	Otwarcie	Polecenie "Otwarcie"
4	Zamknięcie	Polecenie "Zamknięcie"
5	Stop	Zatrzymanie manewru
6	Krok po kroku w bloku mieszkalnym	Działanie w trybie "bloku mieszkalnego"
7	Krok po kroku z dużym priorytetem	Działa również w przypadku zablokowania automatyki lub przy innym, podtrzymanym sygnale sterującym
8	Otwarcie częściowe 2	Otwieranie częściowe (otwarcie skrzydła 2, równe 1/2 całkowitego otwarcia)
9	Otwarcie częściowe 3	Otwieranie częściowe (otwarcie dwóch skrzydeł, równe 1/2 całkowitego otwarcia)
10	Otwarcie i Zablokowanie automatyki	Powoduje wykonanie manewru otwarcia a po jego zakończeniu zablokowanie automatyki; centrala nie akceptuje żadnego innego polecenia za wyjątkiem "Krok po kroku z dużym priorytetem", "Odblokuj" lub (tylko z Oview) następujące polecenia: "Odblokowanie i zamknięcie" i "Odblokowanie i otwarcie"
11	Zamknięcie i Zablokowanie automatyki	Powoduje wykonanie manewru zamknięcia a po jego zakończeniu zablokowanie automatyki; centrala nie akceptuje żadnego innego polecenia za wyjątkiem "Krok po kroku z dużym priorytetem", "Odblokuj" lub (tylko z Oview) następujące polecenia: "Odblokowanie i zamknięcie" i "Odblokowanie i otwarcie"
12	Zablokowanie automatyki	Powoduje zatrzymanie manewru i zablokowanie automatyki; centrala nie akceptuje żadnego innego polecenia za wyjątkiem "Krok po kroku z dużym priorytetem", "Odblokuj" lub (tylko z Oview) następujące polecenia: "Odblokowanie i zamknięcie" i "Odblokowanie i otwarcie"
13	Odblokowanie automatyki	Powoduje odblokowanie automatu i przywrócenie zwykłego funkcjonowania
14	Włączenie timera światelka nocnego	Włącza się wyjście "światelko nocne", którego wyłączenie jest regulowane timerem
15	Włączenie-Wyłączenie światelka nocnego	Wyjście "światelko nocne" włącza się i wyłącza w trybie 2krok po kroku"

zamieszczonymi na **rys. 18** i podłączyć wtyczkę do odpowiedniego gniazda. Oview może zostać podłączony do kilku Centrali jednocześnie (aż do 5 bez szczególnych zaleceń, aż do 60 - przestrzegając stosownych zaleceń) i może pozostać podłączony do centrali, także podczas normalnego działania automatyki. W takim przypadku można użyć, w celu bezpośredniego wysłania poleceń do centrali, specjalnego menu "użytkownik". Możliwe jest również dokonanie uaktualnienia Firmware. Jeśli w centrali znajduje się odbiornik radiowy należący do rodziny OXI, używając Oview można uzyskać dostęp do parametrów nadajników zapisanych przez odbiornik.

8.4 - Podłączenie systemu zasilania energią słoneczną Solemyo

UWAGA! – W przypadku, kiedy automatyka jest zasilana przez system "Solemyo", NIE MOŻE BYĆ ZASILANA jednocześnie z sieci elektrycznej.

Aby uzyskać więcej informacji dotyczących systemu Solemyo odwołaj się do odpowiedniej instrukcji obsługi.

Aby podłączyć system Solemyo postępuj jak pokazano na **rys. 19**.

8.5 - Podłączenie zewnętrznego systemu odblokowującego Kio (rys. 20)

UWAGA! – System Kio musi zostać podłączony do motoreduktora, który rusza jako pierwszy do otwierania (startując z położenia brama zamknięta).

01. Zdejmij plastikową pokrywę (1);
02. Włóż sworzeń (3) do otworu wału odblokowującego (2);
03. Przelóż stalowy przewód (7) najpierw przez śrubę (4), następnie przez specjalny otwór (5) i włóż do otworu w sworzniu (3);
04. Zaczep dwa końce sprężyny (6) jak pokazano na rysunku;
05. Zablokuj przewód dokręcając specjalną śrubę (4);
06. Przelóż drugi koniec przewodu przez jeden z dwóch otworów, znajdujących się w dolnej części motoreduktora;
07. Załóż plastikową pokrywę (1);
08. Teraz podłącz przewód do Kio nawiązując do odpowiednich instrukcji obsługi.

9 KONSERWACJA PRODUKTU

W celu utrzymania stałego poziomu bezpieczeństwa i zagwarantowania maksymalnej trwałości całego systemu automatyki, konieczna jest regularna konserwacja.

Konserwacja powinna zostać przeprowadzona, zgodnie z zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa, opisanymi w niniejszej instrukcji obsługi oraz obowiązującymi przepisami i normami.

System należy poddawać częstym testom, w celu sprawdzenia, czy występują braki równowagi skrzydeł, oznaki zużycia lub uszkodzenia przewodów. Nie używać automatyki, jeśli wymaga ona regulacji lub naprawy.

Ważne – Podczas konserwacji lub czyszczenia produktu, należy odłączyć centralę od zasilania elektrycznego i od baterii, o ile występują.

Odnosnie innych urządzeń znajdujących się w systemie, należy postępować zgodnie z odpowiednimi planami konserwacji.

Dla siłowników PP7124, PP7224 konieczna jest konserwacja planowa, maksymalnie co 6 miesięcy lub 20 000 manewrów od poprzedniej konserwacji.

Aby przeprowadzić konserwację należy postępować w sposób następujący:

01. Odłączyć wszystkie źródła zasilania elektrycznego, wraz z ewentualnymi akumulatorkami rezerwowymi;
02. Sprawdzić stan zużycia uchwytów i kołków rozporowych ze szczególnym zwróceniem uwagi na erozję i utlenianie części; wymienić te części, których stan nie daje wystarczającej gwarancji użytkowej;

03. Wykonać próbę odblokowania, aby sprawdzić ich prawidłową pracę, zobacz paragraf 3.6.

04. Podłączyć ponownie źródła zasilania elektrycznego i przeprowadzić wszystkie testy i kontrole przewidziane w rozdziale 5 - Odbiór techniczny.

UTYLIZACJA PRODUKTU

Produkt ten jest integralną częścią automatyki i w związku z tym musi być poddany utylizacji razem z nią.

Podobnie jak przy instalacji, także przy zakończeniu użytkowania niniejszego produktu czynności utylizacji powinny być wykonane przez personel wykwalifikowany.

Niniejszy produkt składa się z różnego rodzaju materiałów: niektóre z nich mogą być powtórnie użyte, inne muszą zostać poddane utylizacji. Należy zasięgnąć informacji o systemach wtórnego przerobu i utylizacji, przewidzianych przez lokalne przepisy dla tej kategorii produktu.

Uwaga! – Niektóre elementy produktu mogą zawierać substancje szkodliwe lub niebezpieczne, które pozostawione w otoczeniu mogłyby zaszkodzić środowisku lub zdrowiu ludzkiemu.

Zgodnie ze wskazaniem symbolu na rysunku obok, zabronione jest wyrzucanie tego produktu razem z odpadami domowymi. W celu utylizacji produktu należy przeprowadzić "segregację odpadów" na potrzeby utylizacji, według metod przewidzianych przez lokalne przepisy, lub zwrócić produkt sprzedawcy podczas zakupu nowego, równorzędnego produktu.



Uwaga! – lokalne przepisy mogą przewidywać poważne sankcje w przypadku samodzielnej likwidacji tego produktu.

Utylizacja akumulatorka rezerwowego (jeśli występuje)

Uwaga! – Rozładowany akumulator zawiera substancje zanieczyszczające i dlatego nie można wyrzucać go do odpadów miejskich.

Należy poddać go utylizacji, używając metod "sortowania" odpadów. zgodnie z obowiązującymi normami na danym terytorium

PARAMETRY TECHNICZNE URZĄDZENIA

ZALECENIA: • Wszystkie podane parametry techniczne dotyczą temperatury środowiskowej 20°C (± 5°C). • Firma Nice S.p.a. zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian do urządzenia w każdej chwili, kiedy uzna je za konieczne, zachowując te same funkcje i przeznaczenie.

	PP7124	PP7224
Typ	Motoreduktor elektromechaniczny do bram i drzwi automatycznych z silnikiem na prąd stały, przekładnią planetarną i odblokowaniem mechanicznym. Wbudowana centrala sterująca i odbiornik radiowy OXI	Motoreduktor elektromechaniczny do bram i drzwi automatycznych z silnikiem na prąd stały, przekładnią planetarną i odblokowaniem mechanicznym.
Maksymalny moment obrotowy	250 Nm	
Znamionowy moment obrotowy	100 Nm	
Prędkość bez obciążenia	0,17 rad/s (1,6 obr/min)	
Prędkość przy znamionowym momencie obrotowym	0,13 rad/s (1,2 obr/min)	
Maksymalna częstotliwość cykli	35 cykli/godzinę	
Maksymalny czas pracy ciągłej	10 minut	
Ograniczenia zastosowania	urządzenie może być stosowane w bramach o ciężarze skrzydła do 200 kg i długości do 2 m	
Trwałość	Szacowany okres trwania pomiędzy 80.000 a 250.000 cykli, w zależności od warunków przedstawionych w Tabeli 15 i na Schemacie 3	
Zasilanie	230 V~ (120 V~ dla wersji HK7024K/V1) ±10%; 50/60 Hz	24 V--- (±25%)
Zasilanie awaryjne	przystosowanie dla akumulatora awaryjnego PS124	
Zasilanie dostarczane przez panele słoneczne	przystosowanie dla zestawu SYKCE	
Maksymalna moc pobierana przy znamionowym momencie obrotowym	170 W	50 W
Moc szczytowa	280 W	100 W
Prąd znamionowy pobierany	0,8 A (1,6 A dla wersji PP7124/V1)	2 A
Maksymalny prąd pobierany	1,3 A (2,6 A dla wersji PP7124/V1)	4 A (przez maksymalny czas 1 s)
Moc pobierana w "Stanie czuwania Całego urządzenia" z zasilaniem dostarczonym przez PS124 lub zestaw SYKCE (włącznie z odbiornikiem OXI)	poniżej a 100 mW	
Wyjście lampy ostrzegawczej [*]	jedna lampa ostrzegawcza LUCYB (żarówka 12 V---, 21 W)	
Wyjście elektrozamka [*]	jeden elektrozamek 12 V~ max 15 VA	
Wyjście BLUEBUS	jedno wyjście z maksymalnym obciążeniem 15 urządzeń Bluebus, (maksymalnie 6 par fotokomórek MOFB lub MOFOB + 2 pary fotokomórek MOFB lub MOFOB, adresowanych jako urządzenia otwierające + maksymalnie 4 urządzenia sterujące MOMB lub MOTB)	
Wejście STOP	przeznaczone dla styków normalnie zamkniętych, normalnie otwartych lub o stałej oporności 8,2 kΩ; wybór typu następuje w trybie automatycznego rozpoznawania, zmiana w stosunku do stanu wczytanego powoduje wysłanie polecenia "STOP"	
Wejście PP	przeznaczone dla styków normalnie otwartych (zamknięcie styku powoduje wydanie polecenia Krok po Kroku)	
Wejście OPEN	dla styków normalnie otwartych (zamknięcie styku powoduje wydanie polecenia Otwarcie Częściowe 1)	
Złącze radiowe	złącze typu SM przeznaczone dla odbiorników z rodziny SMXI, OXI i OXIFM	
Wejście ANTENA	Radiowa 50 Ω dla kabla typu RG58 lub podobnych	
Funkcje programowalne	8 funkcji typu ON-OFF (Tabela 5) i 8 funkcji regulowanych (Tabela 6)	
Funkcje z automatycznym rozpoznawaniem	<ul style="list-style-type: none"> • Automatyczne rozpoznawanie urządzeń podłączonych do wyjścia BlueBus. • Automatyczne rozpoznawanie typu urządzenia podłączonego do zacisku "STOP" (styk NO, NC lub o stałej oporności 8,2 kΩ). • Automatyczne rozpoznawanie ruchu skrzydeł bramy oraz automatyczne obliczanie punktów zwalniania i otwierania częściowego. • Automatyczne rozpoznawanie funkcjonowania z zastosowaniem jednego lub dwóch silników 	
Montaż	W pozycji pionowej, z zastosowaniem odpowiedniej płytki mocującej	
Temperatura funkcjonowania	od -20°C do +50°C (w niskich temperaturach skuteczność motoreduktora zmniejsza się)	
Używanie w atmosferze szczególnie kwaśnej, słonej lub potencjalnie wybuchowej	NIE	
Stopień zabezpieczenia	IP 44 (z nienaruszoną obudową)	
Wymiary (mm)	167 x 254 x 315 wys.	
Ciężar (kg)	10	9

[*] - Wyjścia „Lampa ostrzegawcza” i „Elektrozamek” mogą być programowane z innymi funkcjami (patrz „TABELA 5 - Funkcje 1-go poziomu”; lub z zastosowaniem programatora Oview, przeczytaj rozdział 8.3).

Parametry elektryczne wyjść dostosowują się w zależności od wybranego typu funkcji: • funkcja lampa ostrzegawcza: żarówka 12 V---, 21 W max; • funkcja elektrozamka: 12 V~ 15 VA max; • inne wyjścia (wszystkie rodzaje): 1 żarówka lub przekaźnik 24 V--- (-30 i +50%), 4 W max.

TRWAŁOŚĆ URZĄDZENIA

Trwałość urządzenia to jego średni, ekonomicznie uzasadniony okres eksploatacji. Okres trwałości urządzenia jest silnie uzależniony od wskaźnika uciążliwości manewrów wykonywanych przez automatykę; czyli od sumy wszystkich czynników, które wpływają na zużycie urządzenia (patrz Tabela 15).

Aby ustalić prawdopodobny okres trwałości Twojej automatyki postępuj w następujący sposób:

01. Oblicz wskaźnik uciążliwości sumując wartości procentowe pozycji znajdujących się w Tabeli 15;

02. Na Wykresie 3 wyznacz linię pionową od właśnie obliczonej wartości do przecięcia z krzywą wykresu; od tego punktu wyznacz linię poziomą do linii "ilości cykli". Obliczona wartość jest oszacowaną trwałością Twojego urządzenia.

Szacowanie trwałości urządzenia jest wykonywane na podstawie obliczeń projektowych oraz wyników prób wykonywanych na prototypach. Ponieważ jest to tylko szacowanie nie daje ono żadnej gwarancji rzeczywistej trwałości urządzenia.

Przykład obliczeń trwałości motoreduktora POP (odwołaj się do Tabeli 15 oraz do Wykresu 3):

- długość skrzydła = 1,3 m (wskaźnik uciążliwości: 15%);
- ciężar skrzydła: 180 Kg (wskaźnik uciążliwości: 30%);
- pełne skrzydło (wskaźnik uciążliwości: 15%);
- Wskaźnik całkowitej uciążliwości = 60%;
- Trwałość oszacowana = 100.000 cykli

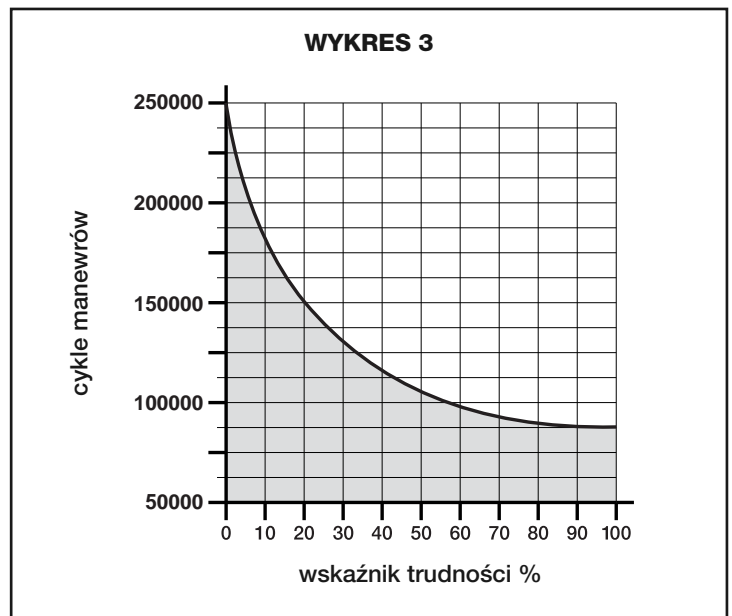


TABELA 15		
		Wskaźnik uciążliwości
Długość skrzydła	< 1,0 m	-
	1,0 - 1,5 m	15%
	1,5 - 2,0 m	20%
Ciężar skrzydła	< 100 kg	-
	100 - 150 kg	20%
	150 - 200 kg	30%
Temperatura środowiskowa powyżej 40°C lub poniżej 0°C lub wilgotność większa od 80%		20%
Pełne skrzydło		15%
Instalowanie urządzenia w strefie wietrznej		15%
<i>Uwaga – Podane dane dotyczą równoważonej bramy dwuskrzydłowej, podlegającej prawidłowej eksploatacji i konserwacji</i>		

DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE

i deklaracja włączenia „maszyna nieukończona”

Deklaracja zgodna z następującymi Dyrektywami: 2006/95/WE (LVD); 2004/108/WE (EMC); 2006/42/WE (MD) załącznik II, część B

Uwaga - Zawartość niniejszej deklaracji odpowiada oświadczeniom znajdującym się w dokumencie urzędowym, złożonym w siedzibie firmy Nice S.p.a., a w szczególności w ostatniej korekcie dostępnej przed wydrukowaniem tej instrukcji. Tekst w niej zawarty został dostosowany w celach wydawniczych. Kopia oryginalnej deklaracji może być zamawiana w firmie Nice S.p.a. (TV) I.

Numer deklaracji: 338/POP

Wydanie: 0

Język: PL

Nazwa producenta: NICE s.p.a.
Adres: Via Pezza Alta 13, Z.I. Rustignè, 31046 Oderzo (TV) Italia
Osoba autoryzowana do przygotowania dokumentacji technicznej: Pan Oscar Marchetto
Typ urządzenia: Motoreduktor elektromechaniczny „POP” z wbudowaną centralą
Model / Typ: PP7124, PP7224
Akcesoria: SMXI, OXI, PS124, Oview

Niżej podpisany Luigi Paro, w charakterze Członka Zarządu Spółki oświadcza na własną odpowiedzialność, że urządzenie wyżej wymienione jest zgodne z rozporządzeniami ustalonymi w następujących dyrektywach:

- Dyrektywa 2006/95/WE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 12 grudnia 2006 roku, dotycząca zbliżenia legislacyjnego krajów członkowskich, w odniesieniu do materiałów elektrycznych przeznaczonych do pracy w niektórych ograniczeniach napięciowych, zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi:
EN 60335-1:2002 + A1:2004 + A11:2004 + A12:2006 + A2:2006 + A13:2008
EN 60335-2-103:2003
- DYREKTYWA 2004/108/WE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 15 grudnia 2004 roku, dotycząca zbliżenia legislacyjnego krajów członkowskich w odniesieniu do kompatybilności elektromagnetycznej, która uchyla dyrektywę 89/336/EWG zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi:
EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007

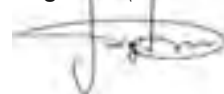
Ponadto urządzenie jest zgodne z następującą dyrektywą, zgodnie z wymogami przewidzianymi dla „maszyn nieukończonych”:

- Dyrektywa 2006/42/WE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 17 maja 2006 roku, dotycząca maszyn, która modyfikuje dyrektywę 95/16/WE (przekształcenie)
 - Oświadcza się, że omawiana wyżej dokumentacja techniczna została przygotowana zgodnie z załącznikiem VII B dyrektywy 2006/42/WE oraz że jest ona zgodna z następującymi wymogami podstawowymi: 1.1.1- 1.1.2- 1.1.3- 1.1.5- 1.2.1-1.2.6- 1.3.1- 1.3.2- 1.3.3- 1.3.4- 1.3.7-1.3.9- 1.5.1-1.5.2- 1.5.4- 1.5.5- 1.5.6- 1.5.7- 1.5.8- 1.5.10- 1.5.11- 1.5.13-1.6.1- 1.6.2-1.6.4- 1.7.2- 1.7.3- 1.7.4- 1.7.4.1- 1.7.4.2- 1.7.4.3
 - Producent zobowiązuje się do przekazania władzom krajowym, w odpowiedzi na umotywowane żądanie, informacji dotyczących "maszyny nieukończonyj", zachowując nienaruszone prawa własności intelektualnej.
 - W przypadku, kiedy "maszyna nieukończonyj" została wprowadzona do użytku w kraju europejskim, w którym język obowiązujący jest inny od języka używanego w tej deklaracji, obowiązkiem importera jest załączenie tłumaczenia do niniejszej deklaracji.
 - Ostrzega się, że "maszyna nieukończonyj" nie może zostać wprowadzona do użytku, dopóki nie zostanie wcześniej zadeklarowana zgodność maszyny końcowej, do której zostanie włączona, z zaleceniami dyrektywy 2006/42/WE (o ile dotyczy).

Ponadto urządzenie jest zgodne, w sposób ograniczony dla zastosowanych elementów, z następującymi normami:
EN 13241-1:2003, EN 12445:2002, EN 12453:2002, EN 12978:2003

Oderzo, dnia 23 marca 2010 roku

Luigi Paro (Członek Zarządu Spółki)



EN - Technical documentation

Images

IT - Documentazione Tecnica

Immagini

FR - Documentation Technique

Images

ES - Documentación Técnica

Imágenes

DE - echnische Dokumentation

Bilder

PL - Dokumentacja Techniczna

Zdjęcia

NL - Technische documentatie

Afbeeldingen

INSTRUKCJE I WSKAZÓWKI DLA UŻYTKOWNIKA

Przed pierwszym użyciu automatyki zaleca się poproszenie osoby, która dokonała montażu o wyjaśnienie, jakie zagrożenia mogą pojawić się w czasie użytkowania bramy oraz zaleca się przeznaczenie kilku minut na przeczytanie instrukcji i ostrzeżeń dla użytkownika, przekazanych przez osobę, która dokonała montażu. Instrukcję obsługi należy zachować na przyszłość i przekazać ją ewentualnemu nowemu właścicielowi automatyki.

UWAGA! – Państwa automat jest maszyną, który dokładnie wykonuje Wasze polecenia; niewłaściwe lub nieuprawnione użycie może stać się niebezpieczne:

- Nie steruj ruchem bramy, jeśli w jej pobliżu znajdują się osoby, zwierzęta lub przedmioty.
- Bezwzględnie zabrania się dotykania części automatyki, gdy brama lub drzwi są w ruchu!
- Fotokomórki nie są urządzeniami zabezpieczającymi, są wyłącznie pomocniczymi urządzeniami bezpieczeństwa. Zostały skonstruowane w oparciu o technologię o wysokiej niezawodności, w ekstremalnych sytuacjach mogą jednakże funkcjonować nieprawidłowo lub nawet ulec uszkodzeniu, a w niektórych przypadkach uszkodzenie może nie być natychmiast widoczne. Dlatego, w trakcie użytkowania automatyki należy koniecznie postępować zgodnie z następującymi zaleceniami:
 - Przejazd jest dozwolony wyłącznie, jeżeli brama lub drzwi są całkowicie otwarte, a skrzydła unieruchomione.
 - **BEZWZGLĘDNIE ZABRANIA SIĘ** przejeżdżania podczas kiedy brama lub drzwi zamykają się!
 - Należy okresowo sprawdzać prawidłową pracę fotokomórek.

• **Dzieci:** automatka gwarantuje wysoki poziom bezpieczeństwa, a niezawodne fotokomórki uniemożliwiają wykonanie ruchu w obecności osób lub rzeczy. Mimo to lepiej zabronić dzieciom bawienia się w pobliżu automatyki oraz nie zostawiać nigdy pilotów bez nadzoru, aby uniknąć nieumyślnej aktywacji urządzenia: **to nie zabawka!**

• Produkt nie może być użytkowany przez osoby (w tym dzieci) o ograniczeniach fizycznych lub umysłowych, a także przez tych, którzy nie posiadają stosownego doświadczenia lub wiedzy, o ile nie mają możliwości skorzystania z nadzoru lub instrukcji dotyczących użytkowania produktu, za pośrednictwem osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo.

• **Anomalie:** w przypadku odnotowania jakichkolwiek anomalii w funkcjonowaniu automatyki należy od razu odłączyć zasilanie i wysprzęglić ręcznie siłownik, (zobacz stosowną instrukcję obsługi), by brama zadziałała w trybie ręcznym. Nie próbować samemu naprawiać urządzenia, lecz zwrócić się o pomoc do zaufanej osoby ds. instalacji.

• Nie należy modyfikować urządzenia ani parametrów programowania i regulacji centrali sterującej: za te czynności odpowiedzialna jest osoba wykonująca instalację.

• **Uszkodzenie lub brak zasilania:** podczas oczekiwania na osobę ds. instalacji lub na przywrócenie zasilania, jeśli instalacja nie jest wyposażona w akumulator rezerwowy, automatyka może być normalnie obsługiwana: w tym celu należy wysprzęglić siłownik (zobacz stosowną instrukcję obsługi) i ręcznie w dowolny sposób poruszyć skrzydłem bramy.

• **Sterowanie przy niesprawnych urządzeniach zabezpieczających:** istnieje możliwość sterowania bramą, nawet wówczas, gdy urządzenia zabezpieczające nie działają prawidłowo. Możliwe jest sterowanie bramy w trybie "w obecności operatora", postępując w sposób następujący:

01. Wybrać polecenie uruchamiające bramę za pomocą nadajnika lub przełącznika kluczykowego, itd. Jeśli wszystko prawidłowo funkcjonuje, brama porusza się regularnie, w przeciwnym razie należy postępować następująco:
02. Przed upływem 3 sekund należy ponownie wybrać polecenie, które ma zostać wykonane;
03. Po ok.2 sekundach, brama wykona manewr wymagany w trybie "w obecności operatora"; tzn. brama będzie się poruszać tylko wtedy, gdy wciśnięty będzie przycisk polecenia.

WAŻNE! – Jeśli urządzenia zabezpieczające są niesprawne, zaleca się jak najszybsze wykonanie naprawy przez wykwalifikowanego technika.

• Odbiór techniczny, konserwacje okresowe i ewentualne naprawy muszą być udokumentowane przez osoby wykonujące te czynności; dokumenty muszą być zachowane przez właściciela systemu. Jedyne czynności, które może okresowo wykonywać użytkownik to czyszczenie szybki fotokomórek (użyć miękkiej i lekko wilgotnej ściereczki) i usuwanie ewentualnych liści lub kamieni, które mogłyby przeszkodzić w ruchu bramy. **Ważne** – Przed rozpoczęciem czynności, aby niedopuszczyć do przypadkowego uruchomienia bramy przez kogokolwiek, należy odblokować ręcznie siłownik (zobacz stosowną instrukcję obsługi).

• **Konserwacja:** w celu utrzymania stałego poziomu bezpieczeństwa i zagwarantowania maksymalnej trwałości całego systemu automatyki, konieczna jest regularna konserwacja (przynajmniej co 6 miesięcy). **Wszystkie czynności kontrolne, konserwacyjne lub naprawcze muszą być wykonane jedynie przez wykwalifikowany personel.**

• **Utylizacja:** po zakończeniu żywotności automatyki, czynności związane z demontażem muszą być wykonane przez wykwalifikowany personel, a materiały muszą zostać poddane utylizacji lub mogą zostać powtórnie użyte, zgodnie z obowiązującymi normami lokalnymi.

• **Jeśli automatyka została zablokowana przez polecenie "Zablokuj automatykę":** po wysłaniu polecenia, brama nie rusza się, a lampa sygnalizacyjna powinna mignąć 9 razy.

BLOKOWANIE I ODBLOKOWYWANIE MOTOREDUKTORA W TRYBIE RĘCZNYM

Motoreduktor jest wyposażony w mechaniczny system odblokowujący, który umożliwia otwieranie i zamykanie bramy w trybie ręcznym.

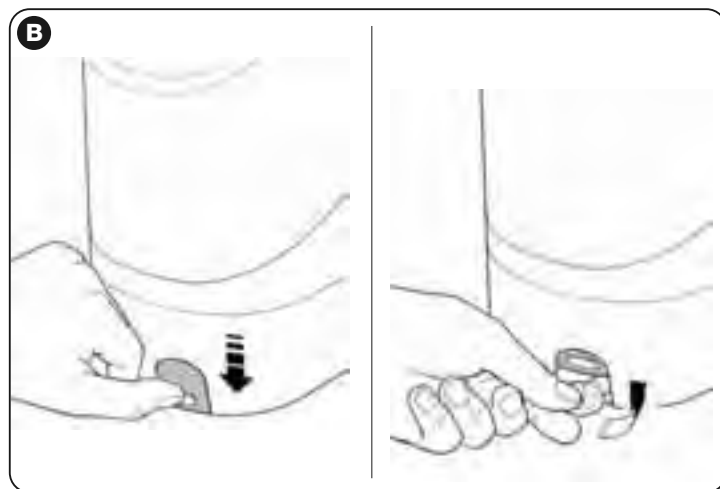
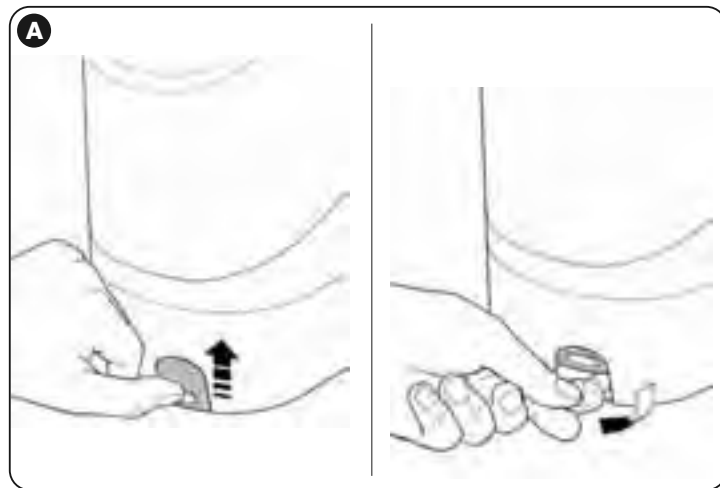
Te operacje wykonywane trybie ręcznym są niezbędne w przypadku braku prądu elektrycznego, nieprawidłowego funkcjonowania bramy lub podczas faz montażu.

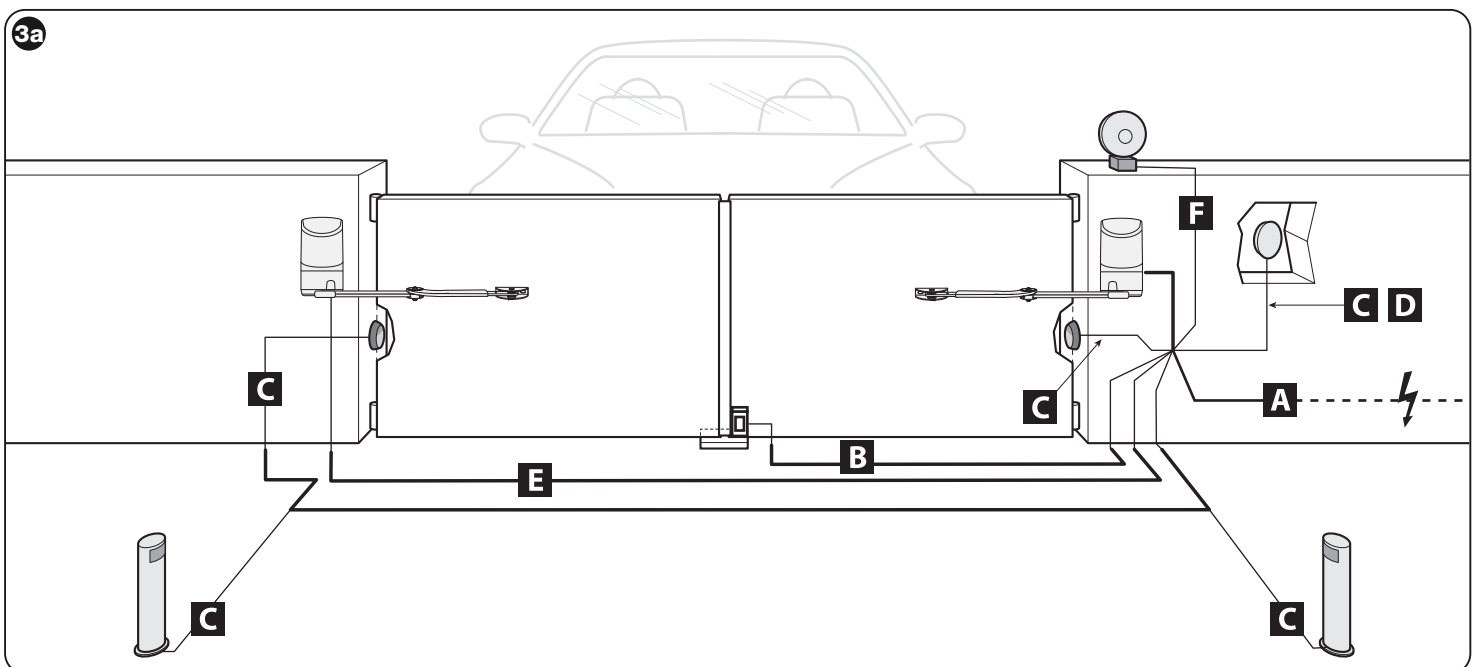
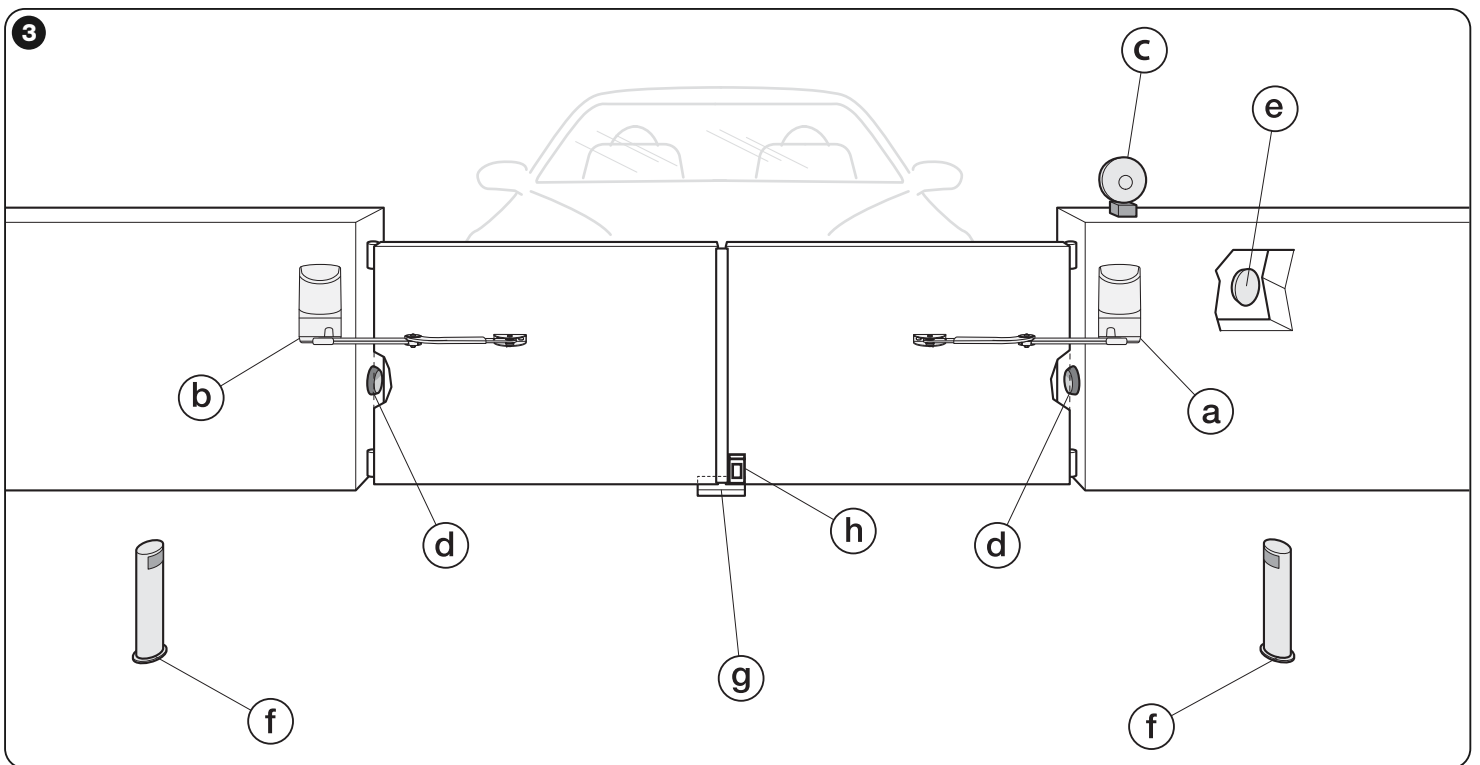
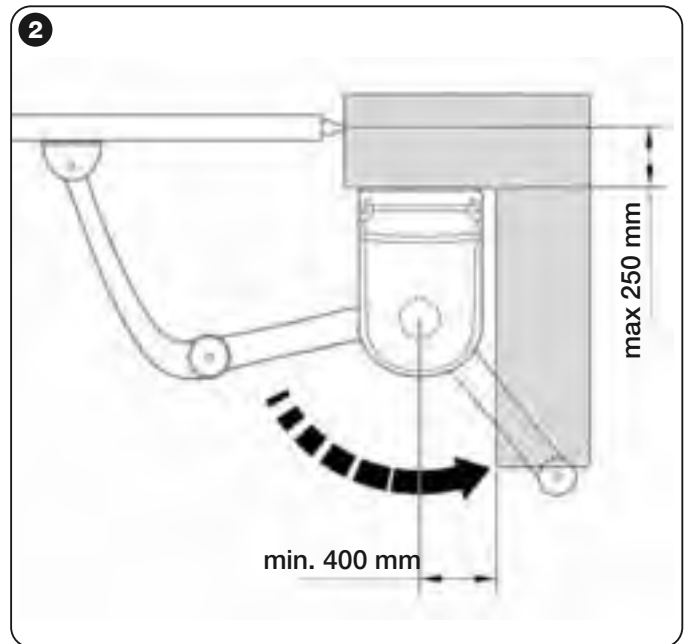
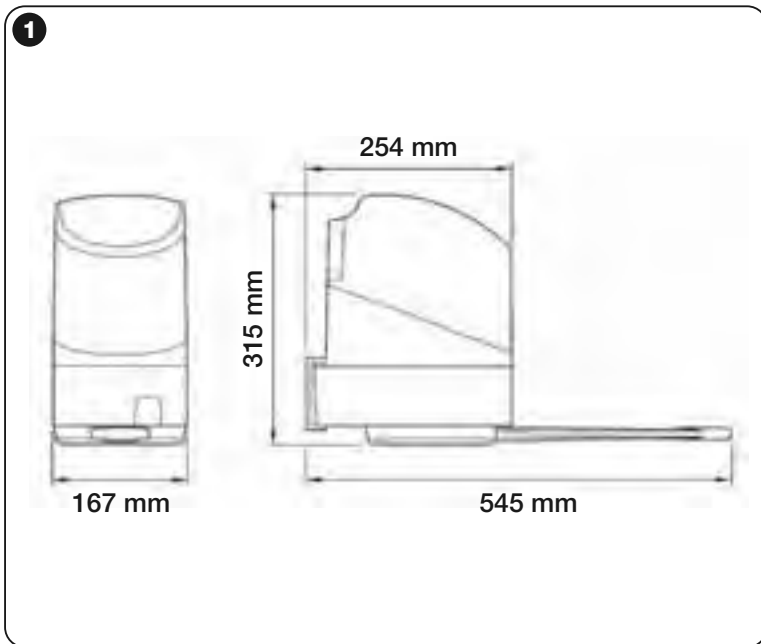
Odblokowanie (rys. A):

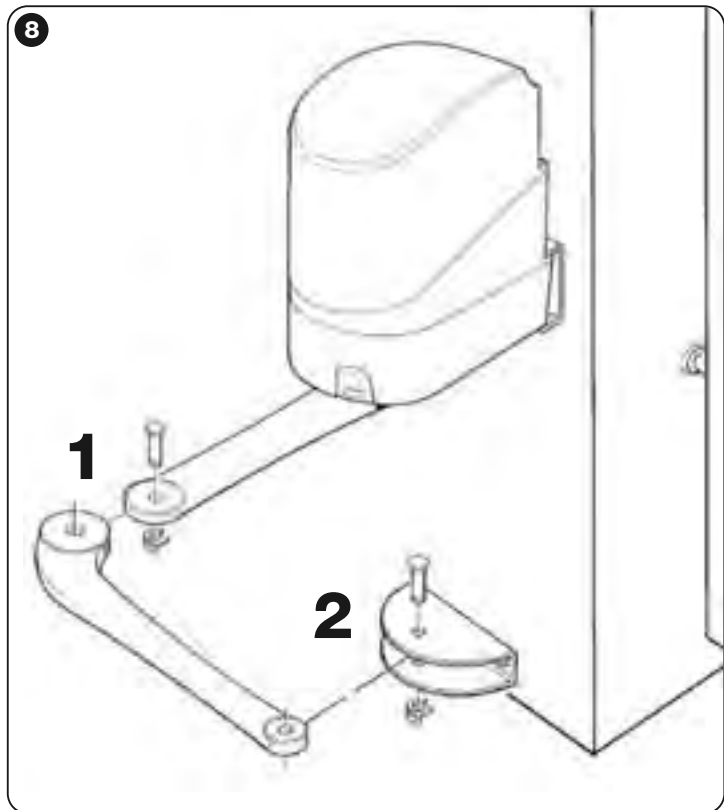
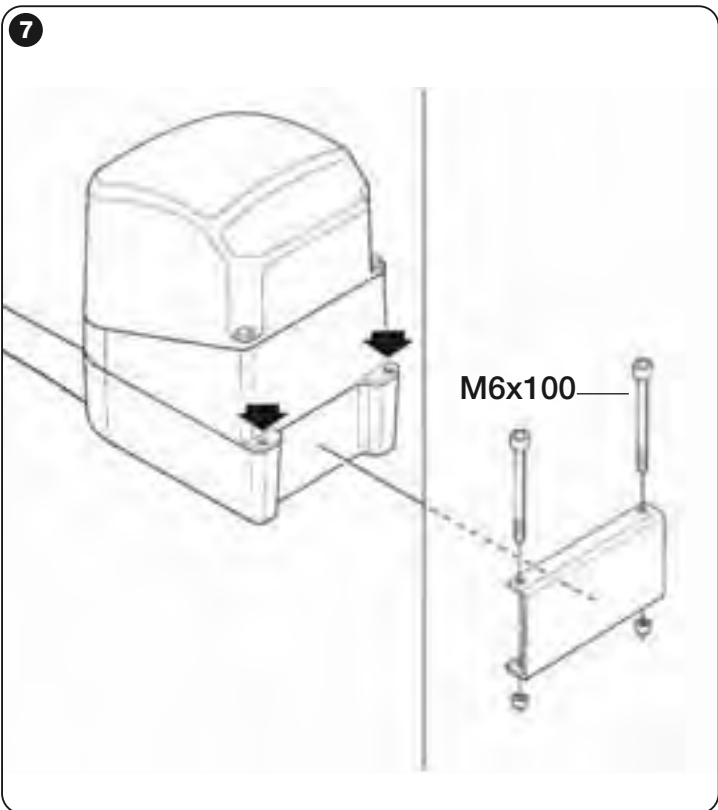
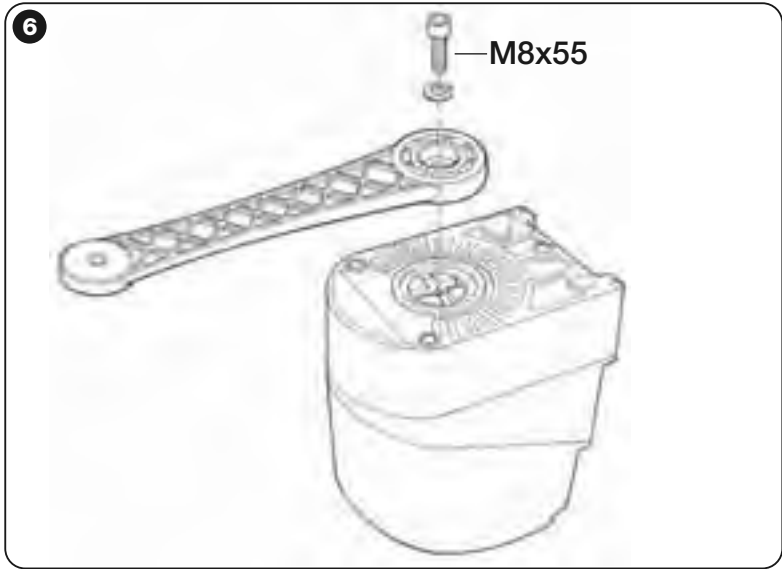
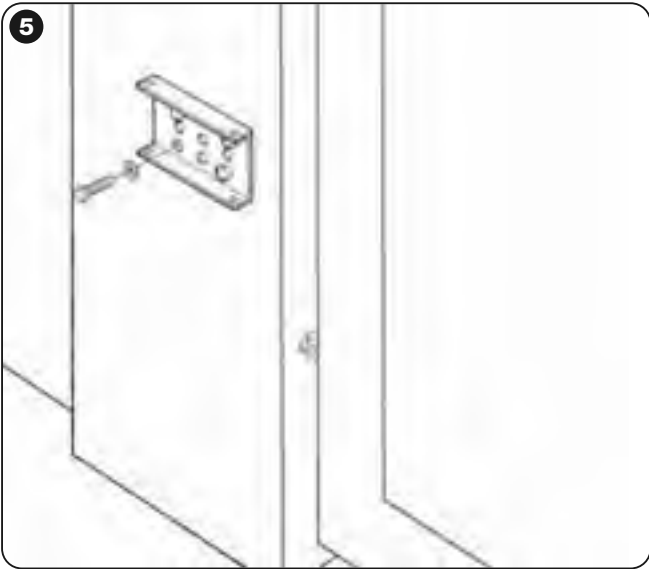
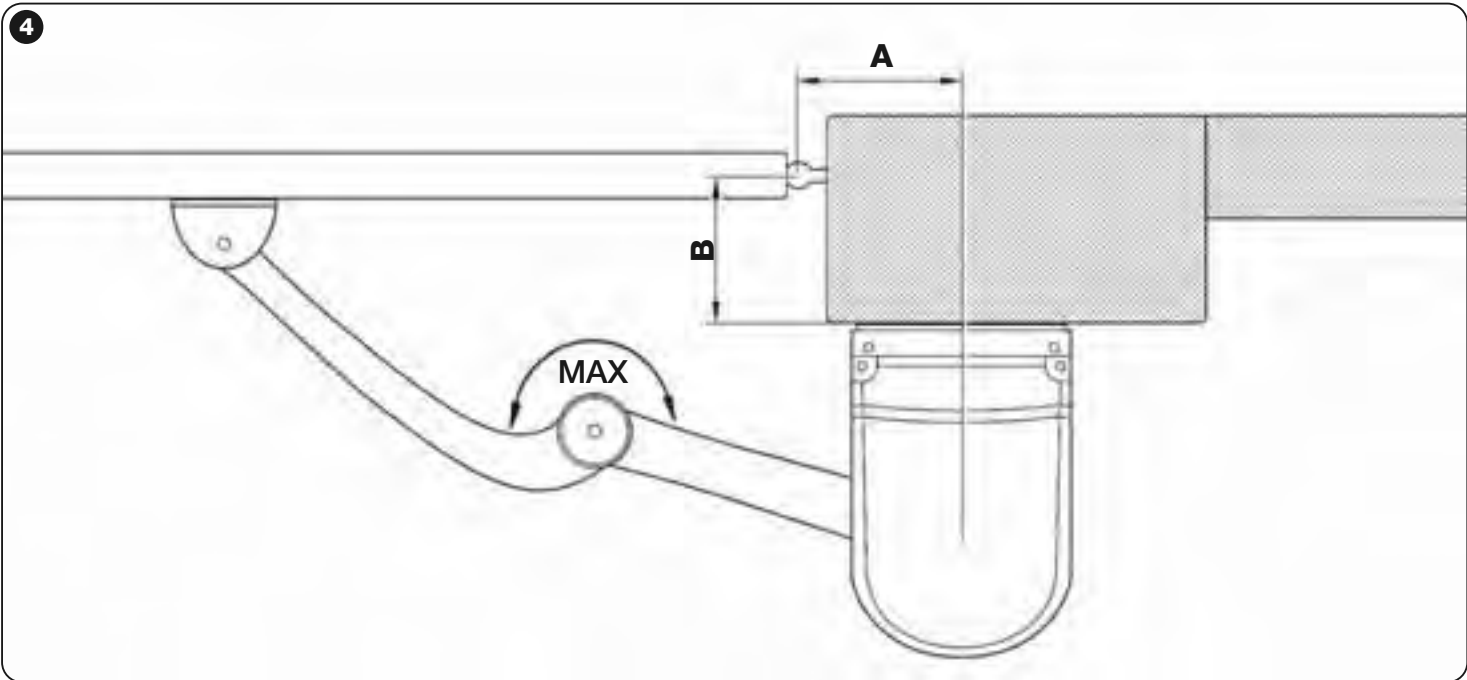
01. Podnieś osłonkę;
02. Obróć klucz w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (90°);
03. Teraz będzie możliwe ręczne przesunięcie skrzydła bramy do wybranego położenia.

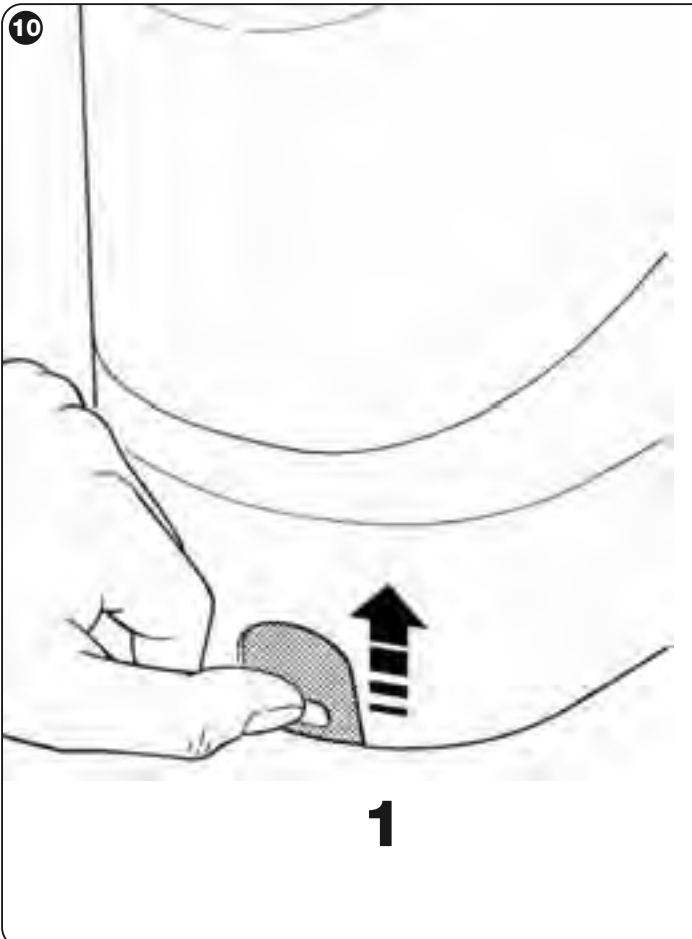
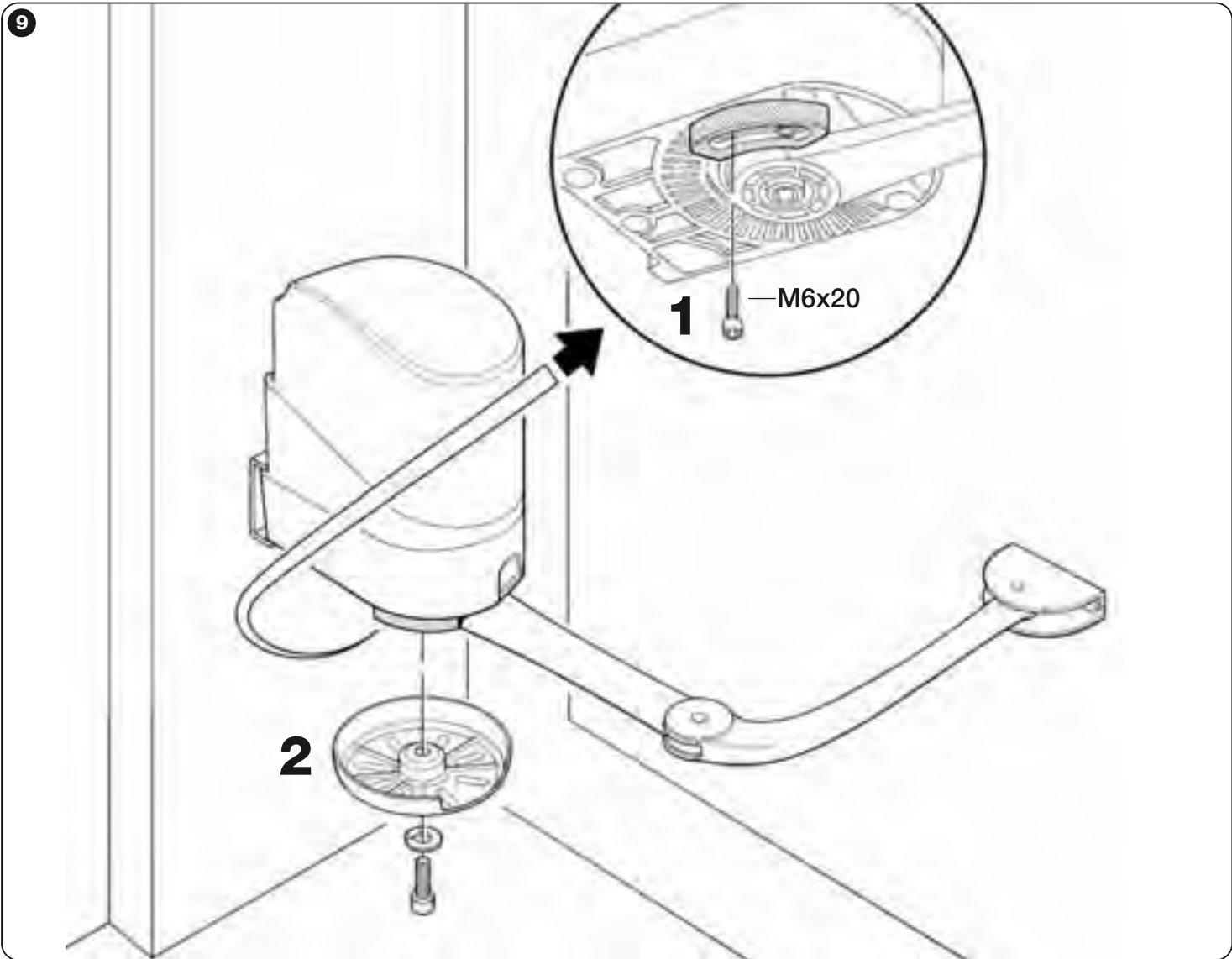
Blokowanie (rys. B):

01. Obróć klucz o 90° w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjmij;
02. Opuść osłonkę.

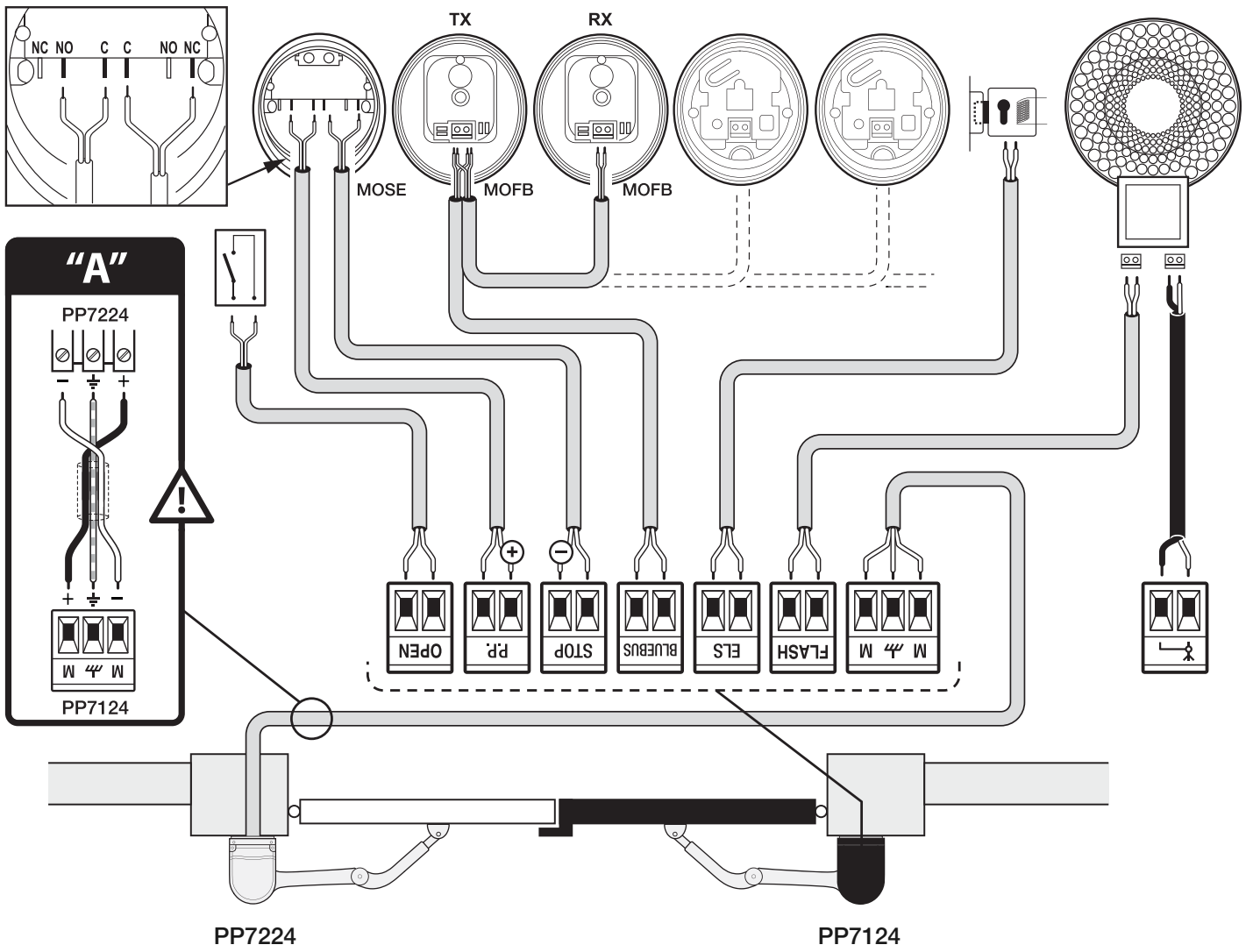




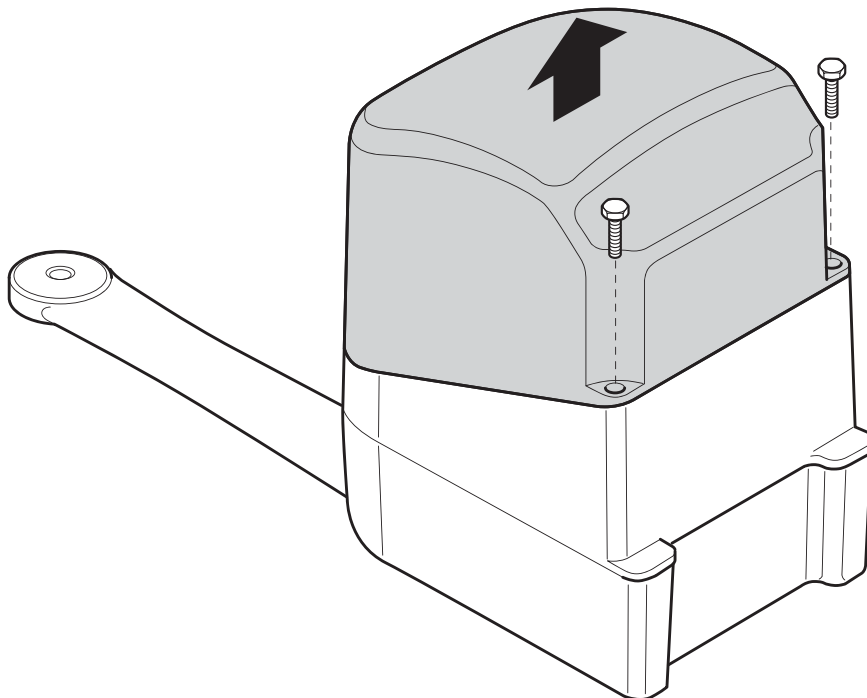




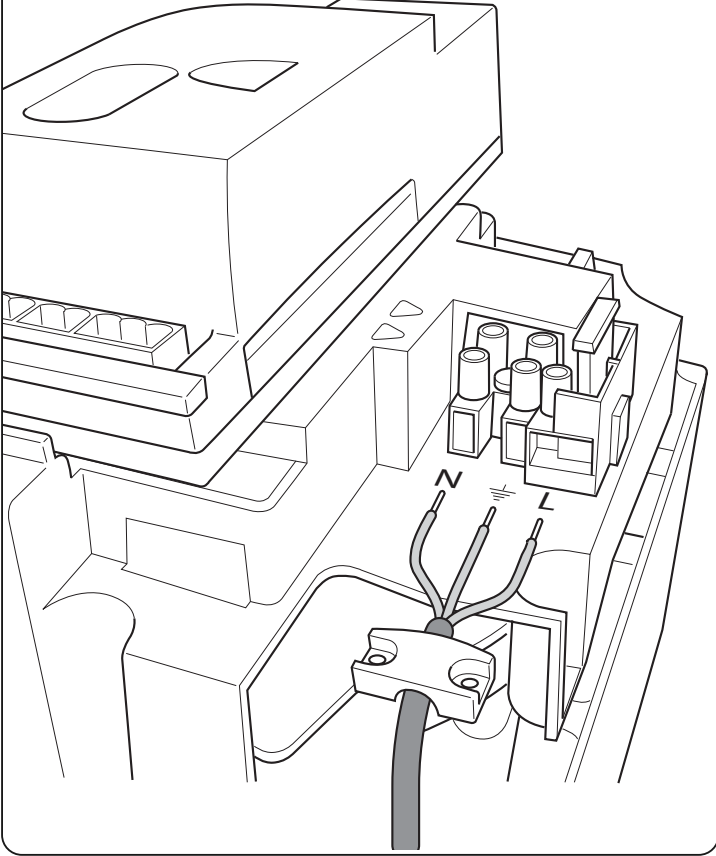
11



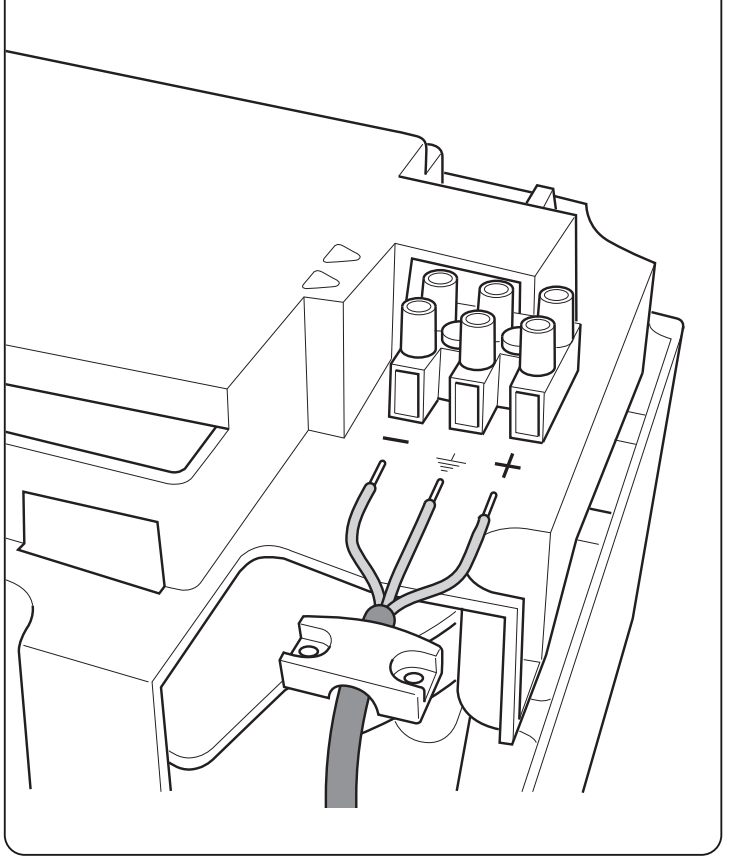
12



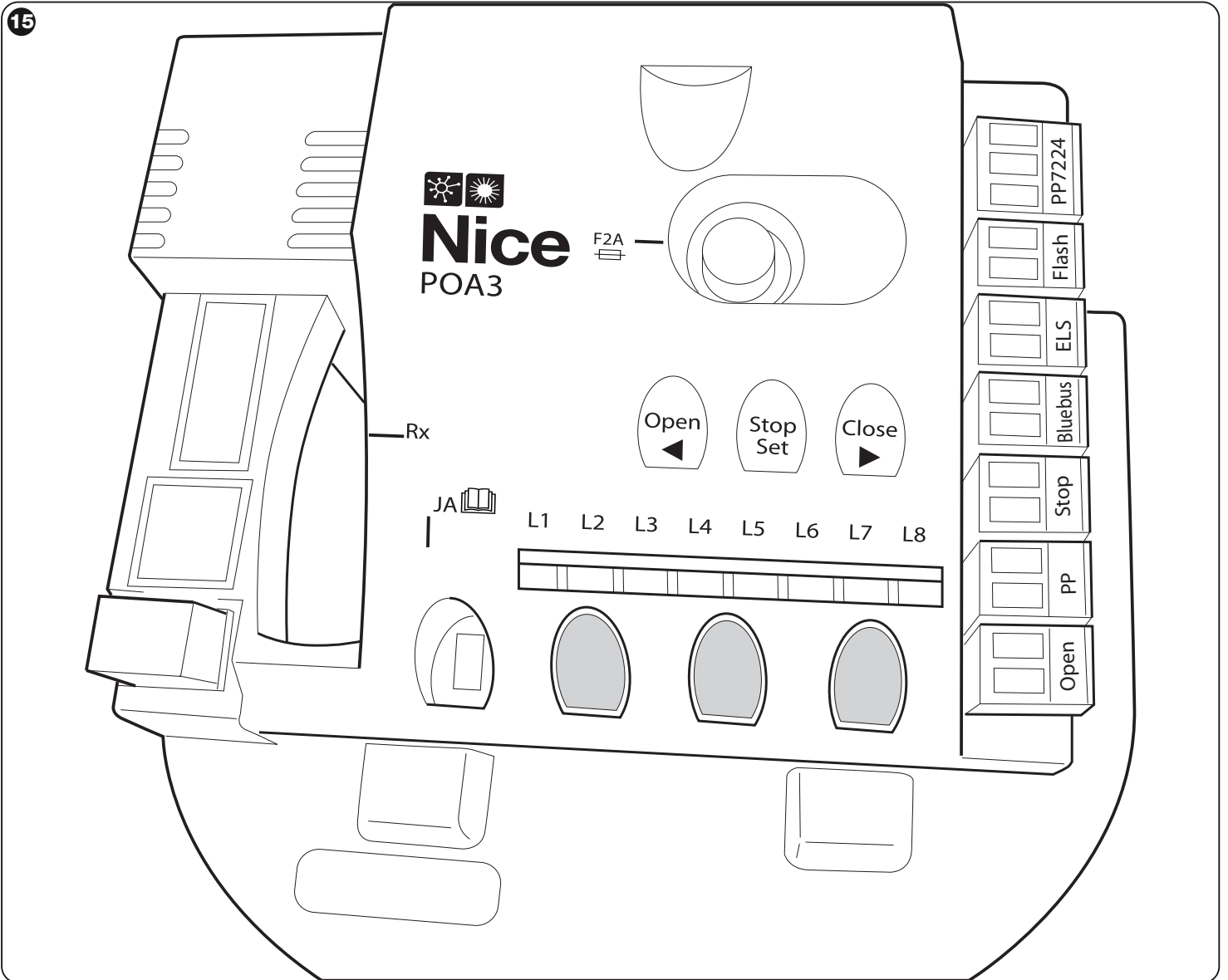
13



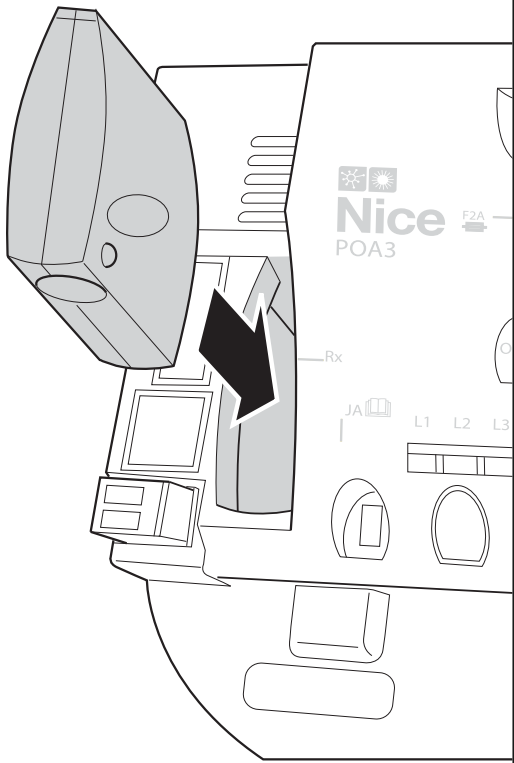
14



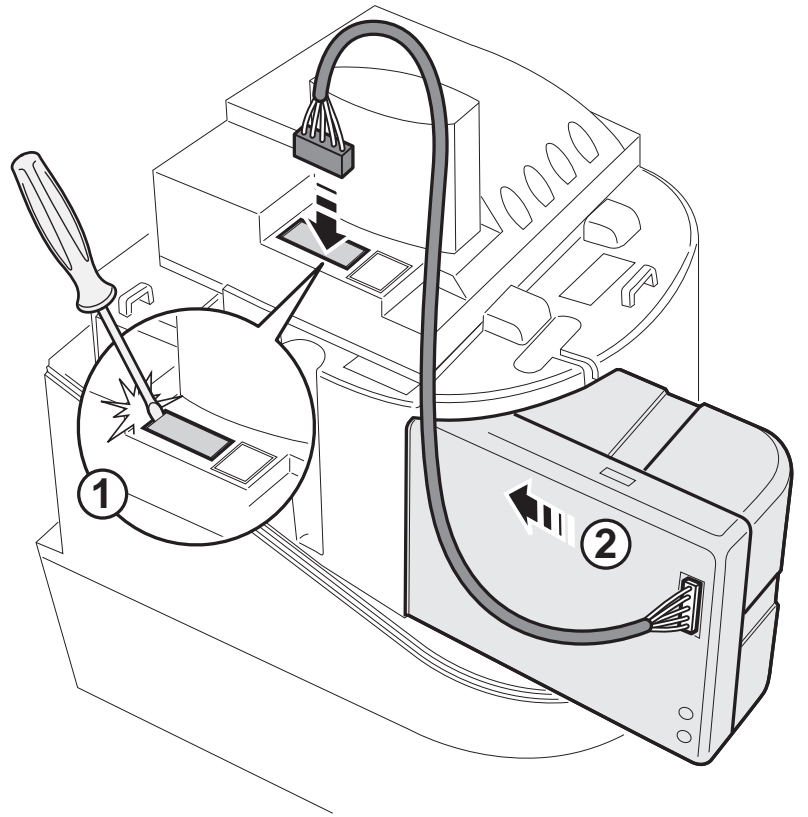
15



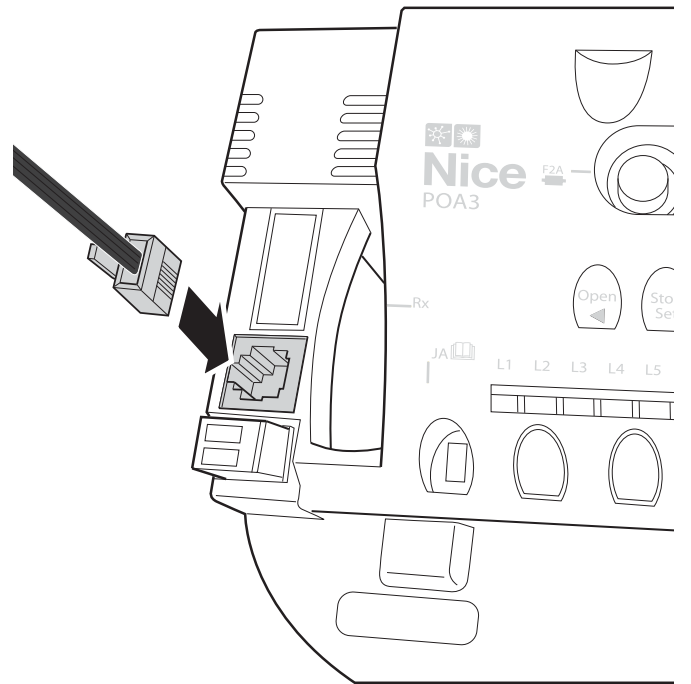
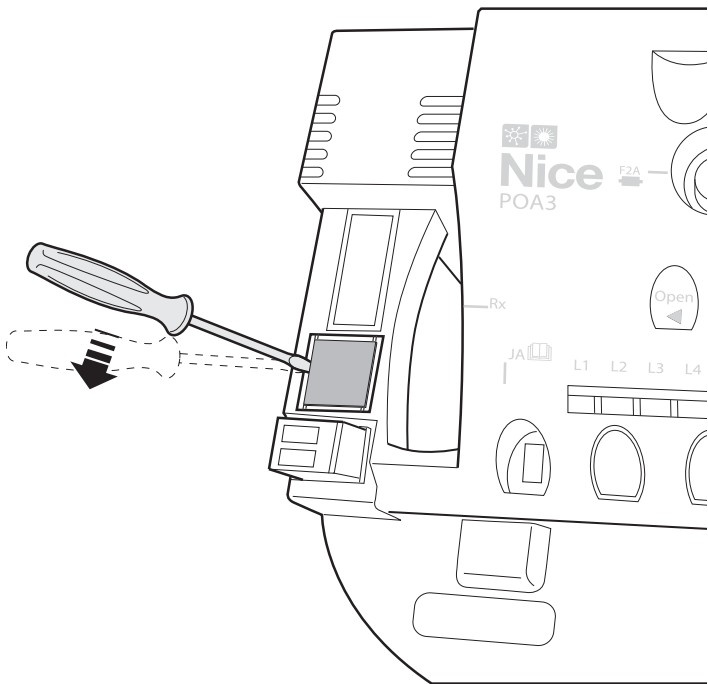
16



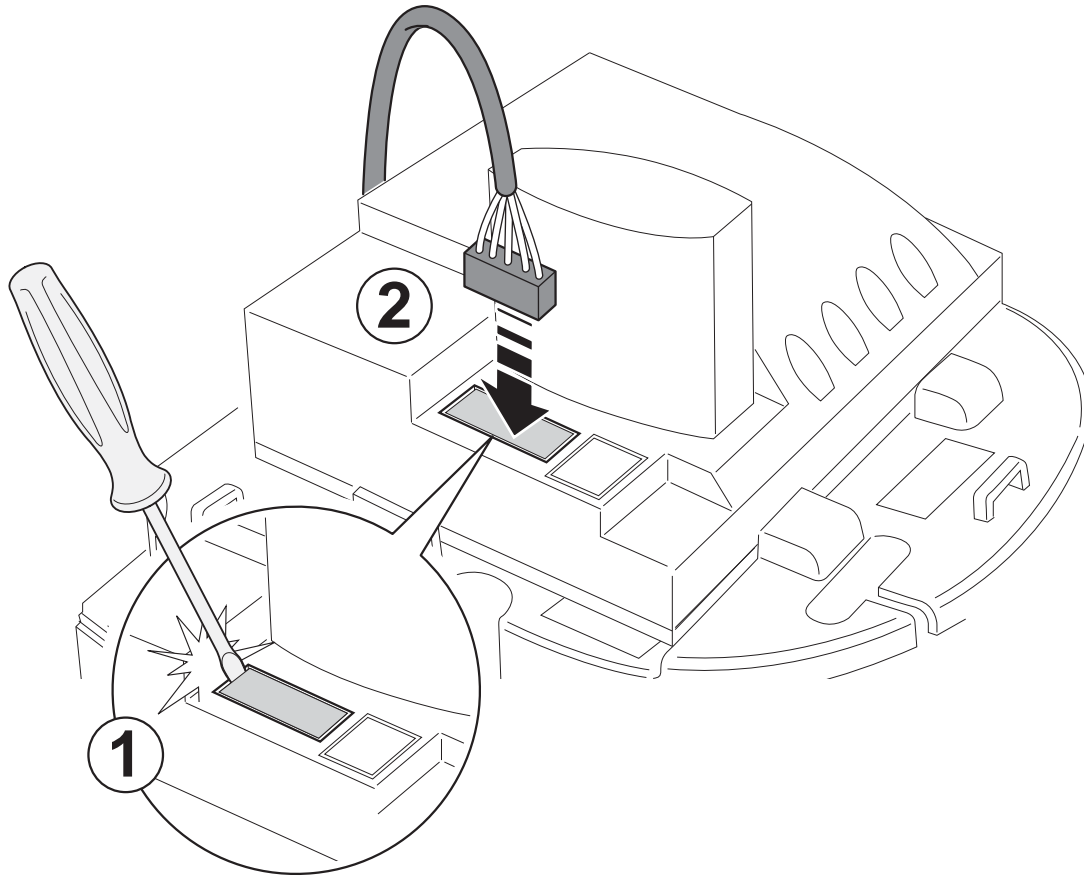
17



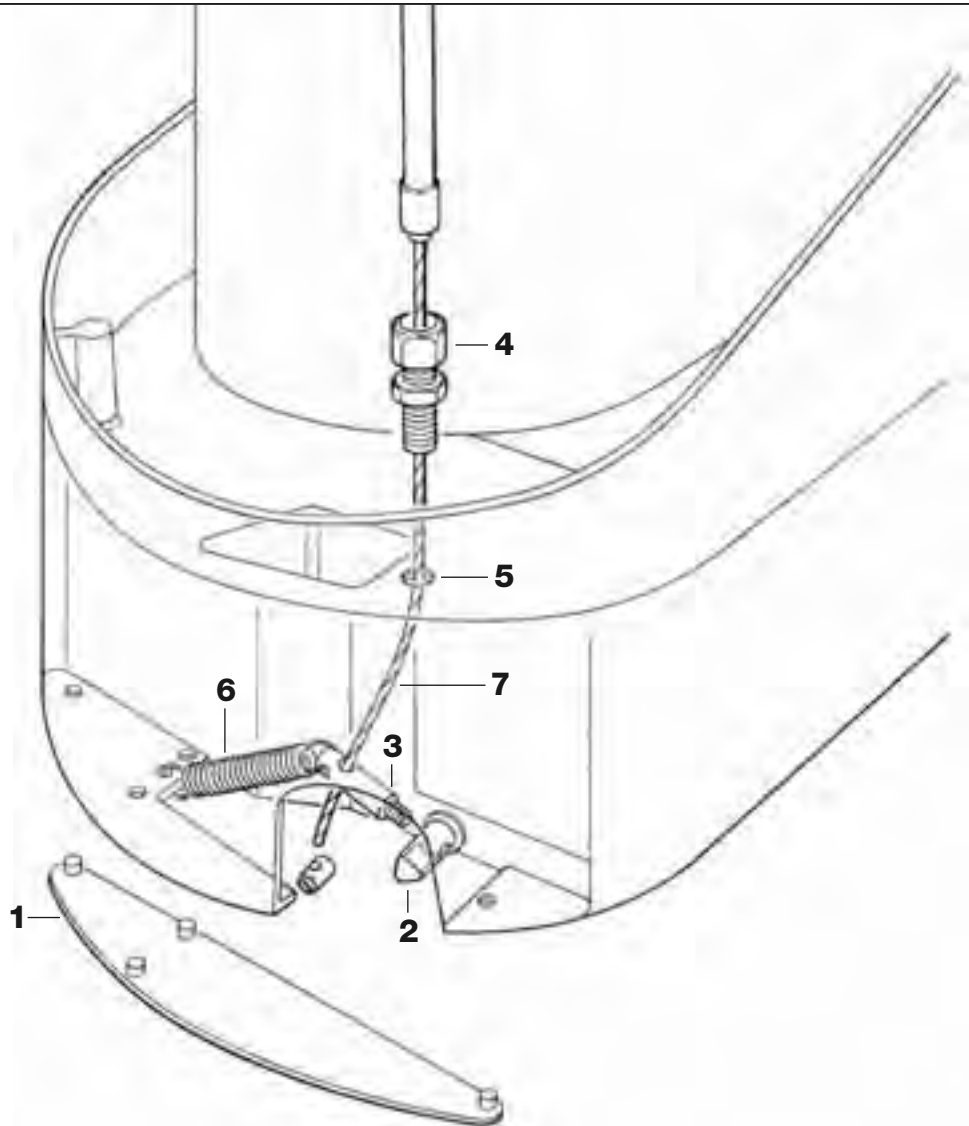
18



19



20



Nice

Italy

Nice S.p.A.

Via Pezza Alta, 13 Z.I. Rustignè
31046 Oderzo TV
Ph. +39.0422.85.38.38
Fax +39.0422.85.35.85
info@niceforyou.com

Nice Padua

Via dell'Artigianato, 3/1
35127 Camin PD
Ph. +39.049.87.01.05.1
Fax +39.049.87.07.63.8
infopd@niceforyou.com

Nice Rome

Via G.E. Rizzo, 46-52 CDE
00178 Roma RM
Ph. +39.06.72.67.17.61
Fax +39.06.72.67.55.20
inforoma@niceforyou.com

Nice Milan

Via Umberto Boccioni, 6
20052 Monza MB
Ph +39.039.20.60.520
infomilano@niceforyou.com

France

Nice France

7, Avenue de la Durance
Z.A. Buchelay 3000
78200 Buchelay
Ph. +33.(0)1.30.33.95.95
Fax +33.(0)1.30.33.95.96
info@fr.niceforyou.com

Nice France Rhône-Alpes

Le mas des entreprises
15/17 Rue Emile Zola
69150 Decines Charpieu
Ph. +33.(0)4.78.26.56.53
Fax +33.(0)4.78.26.57.53
infofyon@fr.niceforyou.com

Nice France Sud

305, Avenue de Jouques
Z.I. Les Paluds 2
13685 Aubagne
Ph. +33.(0)4.42.62.42.52
Fax +33.(0)4.42.62.42.50
infomarseille@fr.niceforyou.com

Spain

Nice Spain Madrid

Poligono Industrial Expansion Nr. 6
C/ Puerto Naváfría, 19-21
28935 - Mostoles
Ph. +34.(0)9.16.16.33.00
Fax +34.(0)9.16.16.30.10
info@es.niceforyou.com

Nice Spain Barcelona

Ctra Rubi a Terrassa, Km 19,4
Pol.Ind. Can Corbera Nave 2/B
08192 Sant Quirze del Valles -
Barcelona
Ph. +34.(0)9.37.84.77.75
Fax +34.(0)9.37.84.77.72
info@es.niceforyou.com

Poland Belgium Germany Rumania

Nice Poland

ul. Parzniewska 2a
05-800 Pruszków
Ph. +48.(022).759.40.00
Fax +48.(022).759.40.22
info@pl.niceforyou.com

Nice Belgium
15 Ambachtenlaan
3001 - Leuven (Heverlee)
Ph. +32.(0)16.38.69.00
Fax +32.(0)16.38.69.01
info@be.niceforyou.com

Nice Germany

Am Spielacker 18
63571 Gelnhausen
Ph. +49.(0)6051.91.520
Fax +49.(0)6051.91.52-119
info@de.niceforyou.com

Nice Rumania

Str. Orastie n 10
400338 Cluj Napoca
Ph. +40.(0)264.453.127
Fax +40.(0)264.453.127
info@ro.niceforyou.com

Russia Portugal Turkey United Kingdom

Nice UK

Automation House
Hamilton Road
Sutton in Ashfield
Nottinghamshire
NG17 5LD
Ph. +44.16.23.55.80.86
Fax +44.16.23.55.05.49
info@uk.niceforyou.com

Nice Turkey

Atasehir Gumruk Girisi
Ataturk Mah.2.Cad No:3 D:3
34758 - Kadikoy- Istanbul
Ph. +90.216.456.34.97
Fax +90.216.455.78.29
info@tr.niceforyou.com

Nice Portugal

Rua De San Francisco
786 Parque Doroana
2645-019 Alcabideche
Ph. +351.21.460.29.53
Fax +351.21.460.29.55
info@pt.niceforyou.com

Nice Russia

Odintsovo Moscow Region
Ph. +7.495.739.97.02
Fax +7.495.739.97.02
info@ru.niceforyou.com

China

USA South Africa Australia

Nice China

Suite 1611
228 Gonghe Rd - Enterprise
Square
200070 Shanghai
Ph. +86.21.575.701.46
Fax +86.21.575.701.44
info@niceforyou.com.cn

Nice USA

12625 Wetmore Rd STE 218
San Antonio, TX 78247
Ph. +1.210.581.6030
Ph. +1.210.545.2900
Fax +1.210.545.2915
info@us.niceforyou.com

Nice South Africa

27 Davies Road
Malvern East
Germiston
Ph. +27.11.616.3222
Fax +27.11.622.1384
info@co.za.niceforyou.com

Nice Australia

Victoria Business Park
2/453-455 Victoria Street
Wetherill Park NSW 2164
Ph. +61.(0)2.96.04.25.70
Fax +61.(0)2.96.04.25.73
info@au.niceforyou.com

Middle East

Nice Middle East

Hamra Str. Omayad Bld.
Damascus
Syria
Ph. +963.11.33.12.247
Fax +963.11.33.12.271
info@me.niceforyou.com